

HARIAN INDONESIA
印度尼西亚日报



1966年創刊 訂戶月費：Rp 130,000,– 零售：Rp 5,500,–（外省及外島另加寄費） HarianIndonesiaHI https://www.harian-indonesia.com 2026年11月28日（星期六）

2026年印尼经济调查报告发布

加入经合组织进程重要里程碑

（雅加达讯）印尼政府与经济合作与发展组织（OECD）于11月26日（周四）在雅加达财政部，正式发布《经合组织2026年印尼经济调查》报告（OECD Economic Survey of Indonesia 2026）。

出席这项发布会活动，包括财政部长苏阿哈西尔、经合组织秘书长马蒂亚斯.科尔曼、国家发展规划副部长费布里安以及印尼驻法国大使穆罕默德.奥马尔。

这份第九版的报告，标志着印尼加入经合组织进程中的一个重要里程碑，也是普拉博沃总统执政期间发布的首份相关调查报告。

财政部长苏阿哈西尔在致辞中表示，印尼目前正在推进加入经合组织的进程。他相信这一进程将继续取得进展，并认为继续推进这一进程对我们至关重要。

这项自2008年起发布的调查报告，不仅是评估印尼经济发展状况的参考依据，也为未来的改革议程提供建议。

通过这项调查，经合组织的建议和观点有望为印尼政府制定未来经济政策、加强结构性改革以及促进更具生产力和包容性的经济增长，提供宝贵意见。

苏阿哈西尔强调说，加入经合组织的进程不仅着眼于最终成果，更旨在推动国民经济的可持续发展。

他还对参与这份报告的21个利益相关方表示赞赏，这些利益相关方包括各部委／机构、印尼央行、金融服务管理局（OJK）、地方政府、社会自筹机构和研究机构，他们的贡献使报告得以呈现全面的视角。



科尔曼（左）与苏阿哈西尔一起推介《经合组织2026年印尼经济调查》报告。

今年调查的一大亮点是印尼新的宏观经济管理框架，该框架依托于国家两大支柱即是国家收支预算和国营企业综合管理机构的达南塔拉投资管理机构（BPI Danantara）。

苏阿哈西尔在会上重申，国家收支预算将继续重点关注公共服务支出和国家优先项目，包括粮食安全、能源转型、教育、医疗卫生、扶持中小微企业以及自然资源下游产业。

他表示，财政部也致力于通过更深入地公布月度预算执行情况来加强透明度，不仅涵盖国家预算，还将地方收支预算作为一项统一的国家干预措施，向公众公开透明。

为响应经合组织关于提高人力资源生产力的建议，印尼政府确保其履行将国家教育支出占总预算20%的强制性承诺，不仅停留在纸面上，而是切实有效地落实。

在卫生领域，政府将支出维持在国家预算的5%左右，并保留在财政能力允许的情况下增加投入的空间。

除了人力资源开发之外，经合组织2026年报告还重点强调了印尼应对气候变化和自然灾害风险的准备情况。

苏阿哈西尔透露，在2026年国家收支预算中，政府已拨款不少于59兆盾用于自然灾害管理，这笔资金将通过中央和地方预算的协同运作来落实。展望未来，政府将继续加强长期融资机制，通过灾害管理联合基金，并积极吸纳印尼各地地方政府的参与。

苏阿哈西尔呼吁所有利益相关方加快结构性改革，以实现包容性、绿色、韧性和创新型的印尼经济增长，这不仅有利于国家发展，也有助于区域经济增长。（ALW）

达南塔拉明年工作计划预算

改善国企运营状况

（雅加达讯）达南塔拉资产管理公司（DAM）在2027年公司工作计划和预算（RKAP）中，改善国营企业的运营状况。这项改善将通过国营企业重组来实现。

这些国营企业分别是努山达拉种植公司（PTPN）、印尼邮政公司（PT Pos Indonesia）、印尼火车工业公司（INKA）、印中高铁公司（KCIC)以及国营建筑企业（BUMN Karya）。

达南塔拉投资管理机构首席运营官兼国营企业监管局局长多尼解释说，努山达拉种植公司目前正处于业务重组的最后阶段，根据业务类型进行分组。努山达拉种植公司的业务将分为三个集团，分别是Palmco，主要经营棕榈油行业；Sugar co，主要经营甘蔗和糖业；以及其他农作物业务集团，例如茶叶、咖啡和橡胶。

多尼于11月26日（周四）与国会第六委员会的会议上表示：“努山达拉种植公司的重组过程包括整合其债务。我们已经完成了这项工作，并希望在2027年第一季度完成。”

此外，印尼邮政公司也将进行重大改进，该公司目前面临财务和商业模式问题。由于会计错误，印尼邮政公司将进行资产减值，即约9兆5000亿盾的资产价值将被减少。该流程预计将于2027年上半年完成。之后，印尼邮政公司将拥有新的商业模式，不再面临目前面临的财务挑战。

另一方面，在国营铁路部门内部也在进行重组。具体而言，作为一项业务复苏措施，列车制造商印尼火车工业公司将与印尼铁路公司（PT KAI）合并。

多尼解释说：“此外，我们目前正在对我们的铁路行业进行复苏措施，我们采取的举措是把印尼火车工业公司与印尼铁路公司进行重组，最终两家公司将合并。各位，我们希望这项重组能在2027年初完成。”

达南塔拉还计划在明年初对印中高铁公司进行重大改革。这项改革不仅包括公司的债务重组，还包括部分职能的转移，以确保各项职能得到合理分配。

最后，还有六家国营建筑公司的合并事宜。多尼表示，达南塔拉投资管理机构已经完成了包括国营阿迪建筑公司（Adhi Karya）和印尼房屋发展公司（PT PP）在内的几家公司的财务重组。

今年，达南塔拉将完成宁迪亚建筑公司（PT Nindya Karya）和布兰塔斯建筑公司（PT Brantas Abipraya）的合并。之后，国营阿迪建筑公司将与印尼房屋发展公司合并，还有，Waskita公司（PT Waskita Karya）将与国营维查亚建筑公司（PT Wijaya Karya/WIKA）合并。

他表示：“接下来，我们将继续推进国营阿迪建筑公司和印尼房屋发展公司的合并，然后完成Waskita公司和国营维查亚建筑公司的重组。这两家公司面临严重的财务问题，因此我们将把合并流程推迟到明年年初，以便完成Waskita公司和国营维查亚建筑公司的重组。”（ALW）

支持海洋保护区扩展

海事渔业部利用珊瑚债券



科斯瓦拉表示，珊瑚债券可以成为资金来源。

（峇通讯）海事与渔业部（KKP）海洋管理总局局长科斯瓦拉表示，政府将利用珊瑚礁债券（Coral Bond）支持海洋保护面积在2045年前扩大30%。

科斯瓦拉於11月26日（周四）在巴厘岛峇通努沙都亚举行的2026年全球海洋空间规划（MSP）大会暨博览会上表示：“有几项举措可以成为保护工作的资金来源，因为这是目前的主要问题。其中一项即将开发的举措就是珊瑚礁债券。

科斯瓦拉解释说，印尼的目标是到2045年将海洋保护面积扩大至30%。

实现这一目标所需的面积约为9700万公顷。他表示，印尼完全有能力在面积上实现这一目标。

科斯瓦拉说，问题不在於面积，而在於管理成本。鉴於目前的状况，政府的支出能力不足20%。因此，珊瑚债券可以作为扩大海洋保护计划的资金来源。

他续称，海洋保护是海事与渔业部的重要支柱。他强调，海洋保护将成为蓝色经济的支柱。

科斯瓦拉说：“有了保护措施，这些经济活动才能存在并继续下去。如果失去了保护措施，经济也会消失，旅游业会衰落，鱼类会灭绝，氧气也会减少。”

先前，印尼海事与渔业部长特伦戈诺表示，印尼政府已启动珊瑚礁债券，作为海洋保护融资工具，旨在每年筹集高达2亿美元的资金，用於资助海洋保护区。

该债券最初是在2025年6月9日至13日在法国尼斯举行的第三届联合国海洋大会上提出的。

特伦戈诺解释说，三个保护区将优先获得资金支持，包括拉查安巴特（四王群岛）国家保护区、拉查安巴特区域保护区和阿洛尔群岛区域保护区。（KP）



Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. Redaksi : (021) 6386 8348 ext 200, Iklan : (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi : 0856 9180 9580

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

茂物金矿坑淹水逾十人仍受困
13罹难矿工遗体身分确认



雅加达搜救办公室主任德西亚娜安抚矿工的家属。

（茂物讯）西爪哇警区灾难受害者身分识别（DVI）已确认在茂物县Pongkor山发生矿坑淹水的金矿坑中发现的13名矿工（当地称为“gurandil”）的遗体身份。警方已将所有遗体移交给家属。

至今仍有十多名矿工受困在矿坑里。

西爪哇警区医疗卫生部门主任伊万夏大警监表示，DVI小组在11月25日（周三）晚上11时59分（印尼西部时间）进行的调查中，确认了其中6名矿工的身份。

伊万夏于11月26日（周四）告诉detikJabar新闻网，调查小组在周四（2026年11月26日）于囊贡镇PT Antam金矿区进行的后续调查中，确认了另外7名遇难者的身份。

警方通过从家属处收集到的资讯与尸检结果进行比对，包括指纹和在受害者遗体旁发现的物品。截至周四下午3时（印尼西部时间），DVI小组尚未收到其他罹难者遗体。

事件发生在西爪哇省南贡县班塔卡列特村芝塞勒乌地区的非法金矿坑。

此外，警方正在调查位于西爪哇省茂物县蓬科尔镇，PT Antam Tbk UBPE Pongkor采矿经营许可证（IUP）区域内涉嫌的非法采金活动。

随着发生数十名非法矿工被困金矿的事件，警方着手展开调查。

茂物警署长阿尔凡副大警监于11月26日（周四）想记者表示，茂物警方刑事调查组（Satreskrim）已收到PT Antam投诉人律师提交的正式报告，涉及公司位于UBPE Pongkor采矿许可证（IUP）区域内涉嫌非法采矿（PETI）的案件。

阿尔凡表示，警方团队将询问证人，包括矿坑管理人员（Danlob）和其他相关人员。



联合搜救队加紧搜救受困的矿工。

此外，他还表示，茂物警方还将进行进一步的犯罪现场勘查（TKP），并收集与非法采矿活动相关的证据。犯罪现场勘查将在疏散小组宣布现场安全后进行。

同时，雅加达搜救办公室主任德西亚娜.卡尔蒂卡表示，根据搜救队收到的初步信息，矿工们于11月23日（周一）下午开始进入位于囊贡县班塔卡列特村芝塞勒乌河附近的一个矿坑。随后降雨导致河水泛滥，矿坑淹水。

茂物县灾害管理局（BPBD）于11月24日（周二）下午接获通报。联合搜救队前往现场，从矿坑抽水。洪水退去后，矿坑底部仍有积水和淤泥。

于11月25日（周三），26户家庭向姆蓬科尔Antam综合大楼的哨所报告了亲人失踪。当晚，西爪哇警区察长亨基警察少将宣布，搜救队已找到13具遗体。

联合搜救队于周四上午继续进行搜寻。当Pongkor山区再次下起大雨时，矿井渗水加剧。搜救队暂停了从该路线进入矿井的计划，同时评估使用其他矿洞的可能性。

周一（11月23日），据目击者称，事发时两个矿洞内约有37名矿工。其中11人成功逃生，其余26人仍被困在矿洞内。（KP）



受害幼童的母亲们在庭审现场神情凝重。（档案照）

日惹日托中心虐童案
基金会负责人判监九年

（日惹讯）印度尼西　迪亚（Imedia Dwi Anjani）

亚日惹市法院日前就一起引发全国公愤的重大虐童案作出判决，运营涉事日托中心的基金会负责人迪亚·库苏马斯图蒂（Diyah Kusumastuti）被判处九年监禁。

据印尼媒体报道，被告星期四（11月26日）被裁定无证经营日托中心及因疏忽导致儿童受虐两项罪名成立。法庭文件显示，检方此前曾要求对迪亚判处10年有期徒刑，最终刑期略低于检方求刑。

除监禁外，法院还判处迪亚9亿印尼盾（约6万3107新元）罚款，并责令其支付约2亿印尼盾赔偿金。

对此，家长代表伊梅指出，现有的赔偿金额不足以覆盖受虐儿童所需的治疗费用。

案件源于今年4月下旬。当时警方突击搜查了位于日惹省的“小阿雷莎日托中心”（Little Aresha Daycare Centre），发现数十名年龄介于两岁至六岁的儿童手脚被捆绑在一起，事件曝光后在印尼国内引发强烈谴责。

宣判后，迪亚的律师代表告诉法庭，其当事人仍在考虑是否要上诉。路透社尝试联系迪亚的律师代表，但未能立即取得回应。日惹法院也未就置评请求作出回复。目前，官方判决书仍有待公布。（联合早报）

涉嫌出售国有土地案
佐科威前助手判监5年开除军籍



维迪被判监禁五年。

（雅加达讯）雅加达第二高等军事法院法官小组于11月26日（周四），对第7任总统佐科威的前助手维迪.普拉塞蒂约诺少将作出判决，就其涉及芝拉扎土地腐败案被开除军籍并监禁5年。

随着法官法槌落下，法庭一片寂静，一位高级军官的职业生涯就此结束。这项具有决定性意义的判决，标志着这起涉及中爪哇地区资产挪用的案件的终结。

该涉及前迪波尼戈罗第四军事司令部司令、前印尼第七任总统佐科威的助手维迪.普拉塞蒂约诺少将的审判终于进入最后阶段。法官小组认定，被告及其同伙的行为对公共资产监管体系造成了不利影响。

除主要刑期和罚款外，法官小组还判处维迪开除军籍。

维迪还被命令支付210亿5000万盾的赔偿金，或处以两年监禁。该赔偿金将扣除其在三宝垄的两块土地和一处寄宿房屋。

这项判决比检方要求的10年监禁更轻。此前，检方也要求法官责令维迪交付5亿盾的罚款，或处以140天监禁。

至于附加处罚，法庭维持了对维迪的开除军籍和赔偿210.5亿盾的判决，但将监禁刑期从五年减至两年。

法庭认定，维迪被依法且确凿地证明违反了第一项主要指控，即《2023年第1号刑法》第603条、第20条a款和c款、第66条第(5)款、《刑法》第26条，以及《反腐败法》第18条。

这一系列条款规范了为谋取个人、他人或公司利益而实施的、造成国家财政损失的非法行为。

宣判后，维迪在未与其律师团队协调下，立即提起上诉。他表示失望，因为他认为法官小组的裁决完全基于调查员的调查报告（BAP），而没有考虑法庭上提供的证词。

然而，审判结束后，维迪的法律顾问苏西洛.阿里博沃表示，他会邀请他的当事人先仔细考虑，权衡上诉的利弊。（KP）

若两次缺席道德委听证会
利斯蒂约将丧失上诉权



前警察总长利斯蒂约。

（雅加达讯）国家警察表示，如果前国家警察总长利斯蒂约.西吉特再次拒绝出席11月30日（周一）针对他的职业道德委员会（KKEP）听证会，听证会仍将在他缺席下继续进行，直至宣读判决。

国家警察公共关系主任尊尼.伊西尔於11月26日（周四）在雅加达南区国家警察Propam大楼表示，根据2022年第7号警察条例第65条c款（经2026年第4号警察条例修订），利斯蒂约.西吉特将丧失上诉权。

他说：“被指控的违规者将失去上诉权，因为道德准则委员会的决定是最终的，具有约束力。”

在11月26日（周四）举行的KKEP听证会上，利斯蒂约向国家警察职业道德委员会提交拒绝报告审讯记录後拒绝出席。

因此，国家警察职业道德委员会主席亨德罗警察警察中将推迟了听证会，并将其重新安排在11月30日（周一）。

伊西尔表示，国家警察职业道德委员会已要求检察官再次传唤被指控的违规者出庭，第二次传唤程序将於11月30日（周一）上午9时（印尼西部时间）进行。

他解释说，被指控违规者出席道德听证会的义务由2026年第4号国家警察条例（Perpol）第59条第2款规定，该条例是对2022年第7号警察条例的修订。

如果被指控违规者没有出庭，审判将透过第二次传票继续进行。

伊西尔表示，利斯蒂约出席听证会至关重要，这能让他有机会进行辩护。

然而，如果利斯蒂约在11月30日再次缺席，道德听证会将继续进行，直至在他缺席的情况下作出裁决。

他解释说：“当然，根据2022年第7号警察条例（经2026年第4号警察条例修订）第65条c款的规定，被指控违规者将丧失上诉权，因为道德委员会的裁决是最终裁决，具有约束力。”

据悉，国家警察刑事调查总局网路犯罪局已将利斯蒂约列为涉嫌非法窃听总统普拉博沃手机的嫌犯。

在此案中，调查人员还将另外3名高级警官阿赫里、斯拉默.乌利安迪和埃科.哈迪列爲嫌犯。

随後有消息透露，国家警察刑事调查总局网路犯罪局的调查人员也将缩名为NE的平民列为窃听案嫌犯。

同时，国家警察刑事调查总局一般犯罪局调查人员已将利斯蒂约、阿赫里、埃科.哈迪和斯拉默.乌利安迪列为涉嫌叛国罪的嫌犯。

调查人员还将泰佐.库苏莫警察准将和伊曼.伊曼努丁大警监列为同类案件的嫌犯。（KP）

印新陆军参加常年军演
加强丛林作战能力

（万悦讯）新加坡和印度尼西亚陆军在印尼举行常年联合演习，两国约250名军人通过混合编队展开丛林作战训练，并参与实弹射击等项目，加强两军的互信与协同作战能力。

新加坡国防部星期四（11月26日）发文告说，第38届“沙夫卡.印度坡拉”（Safkar Indopura）军事演习于11月20日至26日在印尼西爪哇省万悦（Banjar）举行。

参演军人分别来自新加坡陆军部队第三步兵旅总部和第五步兵营，以及印尼陆军战略后备司令部辖下的第13突击步兵旅和第323突击步兵营。

演习涵盖丛林训练、熟悉武器操作及实弹射击等项目。两军也联合展开旅级指挥所演习，并在邦贡哈贾（Bangunharja）训练场举行营级野外训练。两国军人混合编成连队，一同磨练丛林作战技能。

除了军事训练，双方也通过文化交流、团队建设活动和体育项目，增进彼此情谊。

配合演习，新加坡陆军医疗服务总部和军事医学学院总部也派出医护人员，与印尼陆军合作展开社区援助活动，为当地居民提供基本医疗和牙科服务。

新加坡陆军第三师参谋长黄华清上校在演习开幕式上致辞时指出，新加坡和印尼关系密切，多年来的演习进一步加强两军的互信与协同作战能力。

他说：“这项演习是个宝贵的机会，让我们结交新朋友、巩固现有合作、了解彼此的文化与传统，并创造共同的回忆。”

新加坡国防部说，自1989年起举行的“沙夫卡.印度坡拉”演习，体现新加坡与印尼长期密切的防务关系。两国陆军也定期通过互访、专业交流及互派人员参加军事课程等方式，持续加强合作与相互了解。（联合早报）



两国军人在丛林训练期间，利用地形模型讨论作战部署。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



央行行长德斯特丽出席工作会议。

要求维持汇率稳定控制通胀

国会批准央行明年预算

（雅加达讯）国会第十一委员会主席米斯巴昆强调说，国会批准2027年印尼央行年度预算后，印尼央行必须加强其职能效力，尤其是在维持印尼盾汇率稳定、控制通货膨胀和确保支付系统顺畅运行方面。

米斯巴昆表示，国会第十一委员会和印尼央行于11月26日（周四）的工作会议上，就37兆8000亿盾的运营收入和23兆2400亿盾的运营支出达成共识。

他披露，这项协议对于确保印尼央行在未来一年履行其职责至关重要。

米斯巴昆评估认为，2027年全球经济的动态变化需要采取审慎的政策应对措施。他强调称，必须保持货币稳定与支持经济增长之间的平衡，包括通过鼓励对生产部门进行融资的宏观审慎政策。

他说：“维持印尼盾汇率稳定对经济确定性至关重要。但我们也需要关注银行流动性如何持续流向实体经济。因此，印尼央行政策组合的有效性必须从整体上进行评估。”

在讨论印尼央行2027年度预算时，米斯巴昆解释说，第十一委员会还要求印尼央行完善其印尼央行年度预算草案（RATBI）格式，以便更清晰地将机构职责、战略规划、预算拨款、绩效指标和责任单位联系起来。这些改进措施的成果需在2027年第一季度提交。

除运营预算外，第十一委员会还批准动用印尼央行指定的7兆6200亿盾储备金。然而，米斯巴昆提醒，计划向印尼纸币公司（PKU）注资5528亿盾的股权投资项目，在实施前仍需经过第十一委员会的全面审查和单独批准。

米斯巴昆还强调说，加强预算问责制必须与印尼央行在执行货币政策方面的独立性齐头并进。他表示，国会的监督旨在确保预算使用符合机构授权，并具有可衡量的成效。

此外，印尼央行和国会第十一委员会还就2027年印尼盾兑美元汇率的预期达成一致，预计汇率将在1美元兑1万7800盾至1万8200盾之间。

米斯巴昆说，预计印尼经济年增长率为5.2%至6%，通货膨胀率为2.5%（上下浮动1%），印尼盾兑美元汇率预计在1美元兑1万7800盾至1万8200盾之间。（ALW）

普拉博沃赞赏教师奉献精神

政府致力提升教育质量



普拉博沃指出，政府致力提升教育质量。

（茂物讯）总统普拉博沃向所有教师表达感谢和敬意，感谢他们为印尼国家的未来所做出的贡献和发挥的关键作用。

普拉博沃于11月26日（周四）在西爪哇省茂物县森图尔国际会议中心（SICC）举行的2026年全国教师节纪念峰会上强调，政府致力于通过改善学校设施和基础设施、运用学习技术以及提升教师能力来提高教育质量。

普拉博沃表示，每次与教师见面，他都会深受感动，因为他越来越意识到教师在教育国家未来一代（包括那些在偏远地区服务的教师）方面所发挥的重要作用和肩负的责任。

他强调，教师的职责不仅限于传授知识，更在于培养学生的品格，灌输民族价值观，塑造印尼儿童的态度和精神。

他还特别关注那些在偏远地区兢兢业业服务的教师，他们值得整个社会的尊重和赞赏。

普拉博沃提醒大家，印尼是一个拥有丰富资源和巨大潜力的伟大国家，但也面临着诸多挑战。

他强调，勇于承认自身不足并加以改进，对于一个渴望持续进步的国家而言至关重要。

此外，普拉博沃表示，政府将继续加快改善教育设施，并为学校配备互动屏幕以辅助教学。总统还宣布了通过培训项目和海外教育提升教师能力的计划。

（LCW）

普拉博沃会见经合组织秘书长

讨论印尼入盟进展情况

（雅加达讯）普拉博沃总统于11月26日（周四）在雅加达私人官邸，会见经济合作与发展组织秘书长马蒂亚斯.科尔曼。双方就印尼加入经合组织、成为正式成员国的进程，以及加强双方合作、推动印尼经济转型等议题进行讨论。

据美都新闻网报导，此次会谈重点讨论了印尼加入经合组织的最新进展。目前，印尼已进入涵盖25个领域的技术审查阶段。

该进程旨在推动印尼国内政策、法规及治理体系与国际标准接轨。



普拉博沃与经合组织秘书长科尔曼会晤。

除了入会进程，印尼与经合组织也通过编制《印尼经济调查报告》进一步深化合作。该报告将评估印尼经济发展状况、面临的结构性挑战，并提出相关政策建议，以推动印尼经济实现更高水平、更加包容和可持续的增长。

内阁秘书处表示，对印尼而言，加入经合组织不仅仅是为了获得成员国资格，更是推动国家经济转型的重要组成部分，旨在提升法规质量、加强治理体系、提高生产力，并增强印尼在全球市场的竞争力。

印尼政府希望，通过与经合组织建立战略伙伴关系，进一步巩固国家经济基础，同时创造更多投资机会，拓展国际合作空间。

这也是政府推动经济转型、提升国家竞争力，并实现“2045年黄金印尼”愿景的重要举措。

达纳雷克沙拥广泛网络

将推动普惠金融

（雅加达讯）四家投资管理公司，即万自立投资管理公司、BRI投资管理公司、BNI资产管理公司和PNM投资管理公司，已正式合并成立印尼达纳雷克沙投资管理公司（Danareksa Investment Management Indonesia）。

凭借其广泛的网络，达纳雷克沙投资管理公司有望为提升印尼的金融素养和普惠金融做出贡献。

特里萨克蒂大学公共政策观察员特鲁布斯.拉哈迪安夏指出，智能手机的普及使得公众更容易进入资本市场。

投资产品所需的初始资金较少，且易于管理。然而，在这种便利背后，金融素养和服务提供商的透明度仍然至关重要。

根据金融服务管理局（OJK）、存款担保机构（LPS）和中央统计局（BPS）联合发布的2026年全国金融素养与普惠金融调查报告(SNLIK），印尼的金融素养指数达到69.57%，金融普惠指数达到93.61%。

这一数字较去年的SNLIK有所提升，去年的金融素养指数为66.64%，金融普惠指数为92.74%。

特鲁布斯在一份书面声明中说，达纳雷克沙投资管理公司的加入为印尼的金融普惠注入了新的活力。截至2026年11月5日，该公司管理的资产总额达172兆5000亿盾。

特鲁布斯表示：“此次整合的承诺之一是提供相对经济实惠的共同基金产品，投资者只需1万盾即可进行投资。”

通过利用国营银行（Himbara）和私营银行的数码银行生态系统，这项服务有望惠及偏远地区的社区。大学生、年轻上班族或收入有限的人群现在可以轻松地开始储蓄一部分收入。

然而，特鲁布斯强调，便捷且经济实惠的途径如果缺乏充分的理解，可能会带来新的问题。

他继续说，像达纳雷克沙投资管理公司这样规模庞大的机构肩负着重大的道德责任。政府的整合工作不应仅仅止步于提高业务效率、调整结构或增加管理资金。

对新投资者的持续教育和保护也必须成为重中之重。

因此，特鲁布斯表示，关于产品风险、收费和资金配置的透明度必须以通俗易懂的语言传达。

公众信任不能仅仅依靠公司的声誉来建立。日常运营中的良好治理以及金融服务管理局的监督至关重要。

与此同时，达纳雷克沙投资管理公司代理总经理哈迪扬托表示，从投资者的角度来看，四只共同基金的合并使其拥有超过一百万的零售投资者和375家机构投资者。

达纳雷克沙投资管理公司目前提供250种投资产品，包括股票、固定收益、平衡型、货币市场、指数基金、限购产品、集体投资合同（KIK EBA）、公共房屋储蓄管理局投资合同（KIK Tapera）和基金管理合同（KPD）。

哈迪扬托表示，投资者需求是公司业务整合与发展实施的基准。

他说：“我们的首要任务是在整合四家公司优势的同时，保持服务的连续性，从而使投资者受益。我们将优化投资流程，开发相关产品，并提升服务便捷性。”

他补充说：“赢得投资者的信任是我们的责任，我们将以专业和可衡量的方式开展公司发展的每个阶段。”

（ALW）



HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



AI抛售潮横扫亚太股市

印度为何成“避风港”？

（孟买讯）当全球人工智能（AI）科技股遭遇抛售、亚太市场普遍下挫之际，印度股市却凭借AI曝险率偏低的“意外优势”，成为本轮全球股市行情中的最大受益者。

周四（25日），印度股市指标——Sensex指数收报83938点，Nifty 50指数收报25819.25点，单日涨幅均超过1.8%。11月至今，这两大基准指数累积涨幅已超过12%，在全球90多个主要市场中排名第一。

同时，外国投资者本月已向印度股市净流入142亿8000万美元，有望创下单月流入历史纪录。

同日，亚太科技股集体重挫。韩国综合指数单日收跌6.16%，其中，该国的三星电子（Samsung Electronics）跌9.87%，SK海力士（SK Hynix）则跌11.05%；日本日经指数收跌2.78%，其中，日本的软银集团（SoftBank）跌近15%。

印度与周边地区股市的走势分化，在这一天被放大至极致。

随著市场开始质疑，高企的AI估值和钜额资本开销计划能否持续，全球资金加速从AI相关股票中撤出，转向与AI产业关联度较低的市场。印度因而成为这一轮资金轮动的主要目的地。

外媒报道，外国投资者在11月已向印度股市净流入142亿8000万美元，大量资金集中流向印度市值最大的蓝筹公司，包括大型银行和综合企业集团。

市场分析员对此直言，“过去两年，印度股市跑输大市，原因很简单，就是缺乏AI产业曝险；不过，在当前这个时点，这反而成为了一项“优势”。”

上周，美国银行（Bank of America）发布的亚洲基金经理调查报告也印证了这一趋势。受访的基金经理普遍大幅削减了对东亚半导体板块及全球泛科技股的超配配置比例，而印度股市则自今年1月以来，首次转为净超配，净超配比例升至5%。

资金面之外，企业盈利的改善为这轮反弹提供了另一重支撑力量。

野村证券（Nomura）印度子公司在一份报告中指出，其追踪的264家印度企业，截至9月的第3季净利按年激增31%，比市场预期高出14个百分点。即便剔除石油天然气企业和金属生产商，盈利仍按年增长23%，超出市场预期5个百分点。

同时，国际油价的回落也为印度市场提供了额外利好。由于印度大部份石油需求依赖进口，油价下跌有助于缓解进口成本、通货膨胀，以及经常账户赤字压力，并有利于该国企业赚幅和印度卢比汇率。

机构层面，高盛集团（Goldman Sachs）的策略团队已在亚太区域内把印度股市上调至“超配”评级，理由是印度对AI运算力和半导体的曝险较低，在AI资本开销增速放缓、科技硬件板块承压的背景下，具备分散化的配置价值。

值得注意的是，这轮上涨也标志著印度股市此前连续数月跑输全球的局面出现逆转。当时，印度股市表现不佳，部份原因正是印度对AI相关投资机会的参与度相对有限。



员工须保持耐心 亚航月尾才发薪

（吉隆坡讯）根据亚航集团（AAGB, 5238, 主板消费股）一封内部电子邮件显示，该公司告知员工，从今年11月至明年3月期间，薪资发放将延迟至每月底。

据外媒报道，这封由首席人力资源员莫哈末库兰齐亚于上周发给大马员工的电邮称，亚航集团需要进行“临时营运调整”，在这5个月期间，薪资将于每月30日或2月的最后一天发放。

邮件中提到了充满挑战的环境，并请求员工给予耐心与弹性。外媒引述两名知情人士证实了该电邮的内容，而其中一名知情人士表示，亚航此前通常在每个月的大约第3周发放薪资。

亚航集团目前尚未对此事作出回应。

菲律宾亚航拟裁员除了目前大马亚航员工薪资延迟发放，亚航集团旗下菲律宾亚航（AirAsia Philippines）昨日宣布，由于营运成本持续承压，将缩减员工规模，但未具体说明受影响的员工人数。

该航空公司随后在今日表示，其营运仍完全正常，并致力于服务菲律宾市场。计划中的劳动力调整不会影响客运航班、预订或其他服务。

政府重申愿提供援助

值得一提的是，第二财长拿督斯里阿米尔韩沙昨日在国会指出，若亚航集团的财务危机进一步恶化，政府或考虑介入提供援助，以保障国内航空交通服务不受影响。“如果这一问题持续且日益严峻，政府或许不得不寻求其他应对方案。”

不过，他在国会特别会议上强调，政府目前尚未与亚航就提供财务援助达成任何协议或作出任何承诺，包括提供贷款担保或注入公共资金。

扛过最艰难时刻 全球柴油危机解除？



（纽约讯）在中东地区长达数月的战火将柴油价格推至历史高位之后，终于迎来了喘息之机，这为消费者、企业及多国央行官员带来了一段暂时的解压窗口。

外媒引述数据报导，欧洲柴油期货价格已从美伊冲突初期的峰值重挫近30%，本月以来的跌幅尤为显著；全美平均零售价虽仍显著高于战前，但已自9月高位回落。

此外，在亚洲市场上，现货船货相较于区域基准正持续呈折价成交，表明供应充足。

这轮柴油价格回调主要受原油端类似跌势的带动。

与此同时，穿行于霍尔木兹海峡的原油及成品油运力已有所恢复。

这为亚洲炼油厂增产铺平了道路，而美国的炼油厂仍在满负荷运转。与此同时，欧洲的柴油需求远低于冲突前的水平，该地区各国政府也已相继释放了储备库存。

Karobaar Capital LP首席投资员库尔希德（Haris Khurshid）表示，这一转变可能是新一轮持续正常化的开端，也可能只是市场对供应冲击暂时缓解的定价反应。他补充，如果是前者，这将为全球经济提供强有力的助力，并应能缓解部份通胀压力。

柴油是全球的“主力燃料”——对交通运输、工业和农业至关重要，也是欧洲和北美部份地区供暖的关键能源——其价格飙升正是美伊之间战争引发的全球能源冲击的缩影。

惟报导强调，虽然最危险的时刻似乎已经度过，但当前能源市场还有一些其他值得警惕的因素，包括美国馏分油库存处于近几十年来同期最低水平，该类别包括柴油。

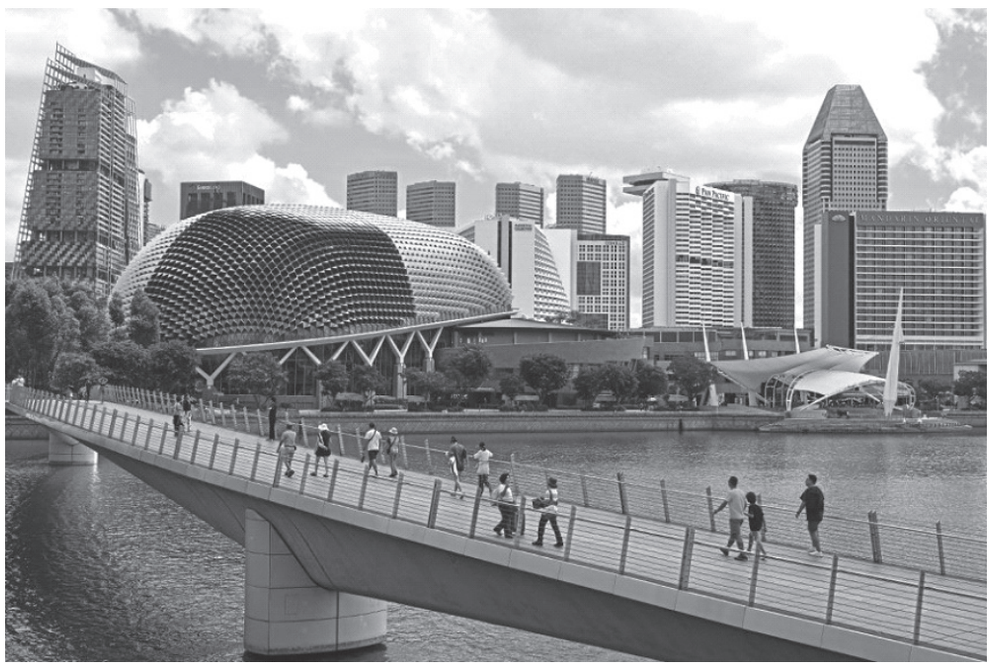
从更广维度的地缘局势来看，能源咨询机构Rystad Energy数据显示，乌克兰对俄罗斯能源基础设施的持续打击，已将俄罗斯本土炼化开工率压制在二十多年来的冰点。

此外，近期霍尔木兹海峡附近针对商船的袭击再度抬头，随时可能将该区域的原油与成品油外运重新拖入停滞深渊。

独立船舶及能源经纪集团——Arrow Shipping公司表示，“10月遭袭的船只数量超过了战争爆发以来的任何一个月，是整个夏季月均水平的两倍多，而11月的袭击率也保持在接近这一水平。过去几周的情况表明，复苏是多么脆弱。”

三大银行相继扩充金库

狮城储存总量上看2500公吨



（新加坡讯）新加坡加快建设亚太领先的黄金交易枢纽，新加坡银行相继扩大黄金存储能力。

据新加坡媒体报导，星展银行（DBS）扩充金库后，华侨银行（OCBC）也在新加坡增设一个专用金库，新增约100公吨容量，相当于可存放约8000条12.4公斤的大金条。

星展银行发言人说，该行自2013年起在新加坡提供黄金存托服务，今年早些时候也扩大了专用金库的存储容量，从而保障私人财富、机构客户的黄金储备，以及银行自有资产的安全。

另一边厢，大华银行（UOB）则已经运营实物黄金业务数十年，自行运营金库。大华银行集团全球市场主管黄伟豪说，银行已对贵金属基础设施进行大规模扩建，2023年至2025年将金库容量提升了数倍。

星展和大华均未透露具体黄金存储容量；而华侨银行未说明新金库的位置和营运等细节，惟透露目前容量可满足需求，将持续评估，在必要时进一步扩容。

值得一提的是，德意志银行（Deutsche Bank）据报也在考虑扩大新加坡黄金储存规模。

商业服务超过2000公吨报导指出，目前，新加坡官方公开的黄金储存容量至少达2500公吨，包括商业金库和国家货币金库。

本月初，新加坡金融管理局（MAS）向海外央行、国际金融机构和主权实体开放了在国家货币金库中存放黄金的服务，这个金库可存放500公吨黄金，还可按需求扩大容量。

副总理兼能源、贸易及工业部部长（贸易）颜金勇曾透露，主要商业服务商有超2000公吨的安全储存空间。

据知，新加坡当地两大商业金库——Le Freeport和The Reserve分别可储存1700公吨和500公吨黄金，合计2200公吨。

贵金属交易商——诺巴金业（J. Rotbart & Co.）估计，新加坡私人黄金持有量去年已超过800公吨，约为2014年的16倍，增量相当大一部份是来自欧洲。

还须配合流动性提升值得一提的是，新加坡扩大黄金存储容量是建立黄金枢纽的重要前提，但能否带动黄金交易，还取决于市场流动性。

据星展银行本月发布白皮书显示，金融机构选择黄金枢纽时，最看重市场流动性，其次是监管透明度、清算及托管基础设施的可靠性，以及成本效益，这些因素超过了时区一致及地理接近性。

新加坡国立大学李光耀公共政策学院教授拉占则指出，黄金存得安全不等于能自由动用。

他近日撰文指出新加坡的“托管悖论”：央行出售或抵押黄金仍须通过依赖美国金融体系的银行，一旦遭美国制裁，银行可能拒绝交易。也就是说，即使黄金存放在新加坡金库，也绕不开美国金融体系这道“关卡”。

报导总结，对新加坡而言，扩大黄金储存容量只是第一步，如何建立并维持客户的信任同样重要。

外汇储备不足 土耳其央行暂停政策利率操作

（安卡拉讯）土耳其央行（TCMB）暂停了7天期的回购拍卖，因为政策制定者要应对外汇储备急剧下降的问题，但此举可能推高银行的融资成本。

回购拍卖主要用于中央银行的货币政策操作，如透过回购协议，向银行体系投放或回收流动性。

具体操作方式而言，央行透过招标，即拍卖手法，与商业银行进行附带买回（Repo）的交易，以有价证券作担保，提供短期资金，并约定未来到期日买回。

净外汇储备水平降至82亿据外媒报导，目前为36%的7天期回购利率，是土耳其央行的主要政策利率，也是通常用于向银行提供流动性的利率水平。

随著拍卖暂停，央行可能会转而透过隔夜借贷利率区间的上限（目前为39%）向银行提供资金，从而在不改变基准利率的情况下，有效地收紧金融环境。

据估计，自9月11日以来，土耳其央行的净储备已剧减约430亿美元，使其净外汇储备水平接近20亿美元。外汇储备下降，正值土耳其基金产业危机打击市场信心之际。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



特朗普促普京
结束在欧洲“军事侵略”

（华盛顿讯）美国总统特朗普表示，他已要求俄罗斯总统普京“撤回针对欧洲的一切军事侵略”。特朗普上周才刚称普京是他的朋友。

法新社报导，特朗普表示，他上周在中国与普京会面时提出了这一要求，并说他认为这将有助于达成一项协议，以结束俄罗斯在乌克兰的持久消耗战。

前一天，特朗普在佛罗里达州接待北约秘书长吕特，两人在会后发表一份联合声明，呼吁俄罗斯不要扩大在乌克兰的战争。

特朗普当地时间周四在社交媒体Truth Social写道：“在中国与俄罗斯总统普京会谈期间，我花了很多时间谈论我希望看到普京总统撤回针对整个欧洲地区的一切军事侵略。”

特朗普表示，他这样做是“希望俄罗斯与乌克兰之间能够达成协议，而且是迅速达成”。

他补充：“我真的相信这有很大的可能性。”

特朗普并未具体说明所指的是哪些领土，也未明确将乌克兰包含在内。俄罗斯于2022年2月入侵乌克兰，引发了欧洲自第二次世界大战以来规模最大的战争。

欧洲各国对他们视为俄罗斯挑衅的行为日益担忧，其中包括上周有3枚俄罗斯巡航导弹落入北约成员国波兰境内。

特朗普与吕特在周三发表的联合声明中表示，他们“讨论了俄罗斯避免采取任何有意或无意扩大战争行动的重要性”。

特朗普并未呼吁乌克兰采取类似的克制，这与他近期批评基辅打击俄罗斯纵深目标形成鲜明对比。

特朗普周四在佛罗里达州的海湖庄园向记者发表讲话时表示，他不确定普京下个月是否会出席在迈阿密举行的20国集团（G20）峰会，但“如果他想来，他当然可以来”。

欧洲担心特朗普倾向普京与上周在中国广东省深圳市与普京会面，无论是双边会谈，还是与中国国家主席习近平一同举行的历史性三遍会晤相比，特朗普的语气显得截然不同。

特朗普在峰会上热情地迎接普京，并称他为自己的“朋友”，这再次引发乌克兰和欧洲各国政府的担忧，担心他再度倒向这位俄罗斯领导人。

他在周四被问及本周语气明显转趋强硬时说：“我不知道自己是不是更强硬了。我的意思是，我想是我给了他们反坦克武器，对吧？”

特朗普经常提及自己在第一个美国总统任期内，批准向乌克兰出售“标枪”反坦克导弹（Javelin）一事，认为此举将该国从俄罗斯的初期攻势中拯救了出来。

负责俄乌战争事务的美国总统特使威特科夫和特朗普的女婿库什纳，也同样被指责倾向于站在莫斯科一边。

库什纳周三接受德国播客节目《MD Meets》采访时表示，普京已经“表现出克制”，因为他“同意不使用核武器”。

库什纳还将这位他曾多次会面的俄罗斯领导人形容为“政治特级大师”，同时称俄乌冲突是“一场由欧洲提供资金并武装乌克兰以对抗俄罗斯的代理人战争”。

但他承认，俄罗斯宣称拥有主权的乌克兰东部领土问题，仍然是与普京之间的一个僵局。

他说：“史蒂夫（威特科夫）和我在与普京总统及俄罗斯团队进行了许许多多小时的会谈后解读出，你知道，领土问题目前有点陷入僵局。”

他还警告不要让俄乌战争陷入恶性循环，并称“不需要太多的误判，局势就会急剧升级”。

机遇党成纽西兰选举“造王者”
华裔党魁黄秋蕾受关注

（惠灵顿讯）在看到一则征求政党新党魁的征才广告15个月后，随著纽西兰总理拉克森领导的右翼执政联盟失去国会多数席次，黄秋蕾（Qiulae Wong）将帮助决定纽西兰下一届政府的走向。

法新社报导，这位38岁的安侯建业联合会计师事务所（KPMG）前顾问，在去年8月接手了当时民调支持率仅约1%的机遇党。

机遇党在本月的大选中斩获了7个席次与6.1%的得票率，这使该党在拉克森急于拼凑出一个能够运作的执政联盟中，处于扮演“造王者”的绝佳位置。

黄秋蕾提倡以“务实政治”来对抗日益加剧的政治两极化，并表示她希望“让对立的气氛降温一点，真正专注于推动国家向前迈进”。

全球各地的建制派政党在近期的选举中纷纷流失支持度，取而代之的是在左翼或右翼立场上鼓吹更激进政策的民粹主义运动浪潮。

但出生于斐济、拥有华人与欧洲血统的黄秋蕾在选后表示，她认为这次的选举结果显示选民已经对那种政治模式感到厌倦。

“我认为我们正看到全球出现一股推动更务实政治的趋势。”她告诉记者：“我们已经看到，民粹主义并不能带来实际成果。”

“它极为薄弱；它在推动国家向前迈进方面缺乏实质内涵。”她说：“因此，能够获得这样的支持真的非常令人鼓舞。”



黄秋蕾在踏入政坛之前曾从事永续时尚产业。身为两个孩子的母亲，她的社交媒体强调自己平凡日常的一面——从在阳光下小酌一杯、陪孩子吃冰淇淋，到参加政治集会与媒体活动，她都能游刃有馀地切换。

这一切让人不禁将她与前总理阿德恩相提并论。阿德恩凭借她的明星般魅力，曾是全球进步派的指标人物。

纽西兰梅西大学政治学教授理查德·肖告诉法新社：“我认为，这两位相对年轻的女性都正尝试一种与众不同的政治风格，这正是让黄秋蕾脱颖而出的特质。”

他表示，考量到机遇党与纽西兰其他政党的差异，以及黄秋蕾在政坛上相对缺乏经验，该党的崛起可说是“非同凡响”。

“在这个国家的政治变得越来越紧绷、越来越野蛮、越来越充斥叫嚣，且公众领域的女性正遭受可怕网络霸凌的时刻，却有这样一位女性站出来说：‘我正领导一个政党，而我们打算用这种方式来从政。’”

他说：“我认为这对民众很有吸引力。”

拉克森此前曾排除与机遇党合作的可能性。他如今面临尴尬的立场大转弯，并于周五坦承需要这群中间派政坛素人的支持来保住执政地位。

随著该国将面临长达数周的政治角力，所有人的目光如今都聚焦在黄秋蕾身上。

她已表示愿意与拉克森合作，但她同时坚称机遇党的“底线”绝不容妥协。

这些涵盖气候变迁行动、政治游说规范、医疗体系改革、逐步淘汰底拖网捕捞，以及生活成本问题的底线，在与拉克森的右翼盟友，即民粹主义的纽西兰优先党及自由意志主义的行动党进行谈判时，恐怕难以游说过关。

在竞选期间，黄秋蕾也曾排除与任何由纽西兰优先党党魁彼得斯担任外交部长的政府合作。此前，彼得斯对一名出生于中国的国会议员说出“滚回你自己国家”的言论。

此外，黄秋蕾在周五也拒绝排除若组阁谈判破局，将让全国重新举行第2次大选的可能性。

她说：“我们所能做的，就是尽可能保持建设性与积极主动的态度来促成这件事。但坐在谈判桌旁的并不只有我们。”

“毫无外交风范”
近30万加拿大人请愿驱逐美国大使

（渥太华讯）由加拿大近30万民众实名联署、呼吁加政府驱逐美国驻加大使胡克斯特拉的请愿书，已被提交加拿大国会众议院。

新华社报导，加拿大绿党领袖伊丽莎白梅当天将该请愿书提交至众议院。众议院网站显示，请愿书由28万5993人实名联署。

根据众议院议事规则，请愿书提交至众议院后，加拿大联邦政府必须在45天内作出正式回应。

伊丽莎白梅当天在国会呈递请愿书时，称胡克斯特拉为“最不懂外交的外交官”。她说，广大加拿大人已明确表达其不受欢迎的态度，同时讽刺地祝他感恩节快乐，认为他“生活在另一个国家会更开心”。



这项请愿由来自加拿大西部城市卡尔加里的民众发起。自7月21日开放签署以来，联署人数不到一个月就突破20万人，成为国会自2015年设立电子请愿系统以来关注度最高、签名人数最多的请愿之一。

请愿书指认胡克斯特拉屡次发表损害两国关系的言论并干涉加拿大内政，包括将美国总统特朗普威胁吞并加拿大为美国“第51州”的言论“正常化”。

请愿书呼吁加拿大政府，正式宣布胡克斯特拉为“不受欢迎的人”，同时指派一个国会委员会对美国外交干涉加拿大内政的情况展开调查。

请愿书还要求就胡克斯特拉不符合《维也纳外交关系公约》的行为模式，向美方提出交涉。

分析人士指出，加拿大政府实际执行“驱逐美国大使”的可能性几乎为零，但请愿书释放出极为明确、强烈对美国不满的民意信号。

科威特：伊朗无人机袭击
致2意大利人身亡

（科威特城讯）科威特军方称，该国一处重要设施遭到伊朗袭击，两名意大利公民伤重不治身亡。伊朗武装部队否认指控，伊朗外交部长阿拉格齐认为事件疑点重重。

新华社报导，科威特军方发言人阿特万当地时间周四发表声明说，伊朗的无人机对科威特一处重要设施发动袭击，科威特军实施拦截，坠落的碎片造成4人受伤及财产损失。

他随后又在社交媒体上证实，两名意大利公民因伤势过重死亡。

科威特军方未公布遭袭设施的具体信息及受损程度，但表示将采取“一切必要措施”，维护国家主权、安全与稳定。

意大利外交部也发表声明说，事发地点是一处科威特防空设施，两名遇难者均为德国军工企业莱茵金属有限公司旗下的意大利公司技术人员，事发时正在为科威特武装部队的防空系统维护雷达探测天线。

另据意大利安莎社报导，意大利副总理兼外交部长塔亚尼当天表示，意大利外交部危机处理部门、驻科威特使馆和国防部正共同跟进事件。

伊朗外长：事件疑点重重

伊朗武装部队发言人谢卡尔希否认科威特军方指控，称伊朗武装部队未在该地区展开任何军事行动。

据伊朗伊斯兰共和国广播电视台（IRIB）报导，谢卡尔希说，有关指控意在为继续实施敌对行动提供掩护，并企图加剧地区紧张局势。

此外，阿拉格齐指事件疑点重重，看起来像是“预先炮制好的战争配方”。

他在社交媒体上发文说，他在与意大利和科威特的外交部长通话时表达了哀悼。他表示，伊朗随时准备与科威特和意大利合作，查明事件原因。

美国感恩节风暴吹袭90万人停电
逾400航班取消

（华盛顿讯）美国东西两岸分别受强烈风暴吹袭，狂风暴雨吹倒树木和输电线，并引发沿海低洼地区洪涝，导致超过90万用户停电，超过千班机延误或取消，严重影响民众在感恩节假期出行。

综合报导，这场强劲的“东北风暴”（Nor'easter）于当地时间周四席卷美东大部分地区。多地测得每小时50至70英里（约80至112公里）的强阵风，其中纽约拉瓜迪亚机场在周四下午录得每小时56英里的风速。

公用事业部门指出，连绵暴雨已将土壤彻底浸透，松软的泥土在强风拉扯下极易造成树木连根拔起，进而压毁输电线路，加剧大规模断电风险。

根据追踪停电情况的平台poweroutage.us，目前全美已有逾90万用户停电，其中宾夕法尼亚州逾21万3000用户、弗吉尼亚州逾15万用户、密苏里州近12万用户。密苏里州部分地区夜间降下湿重的雪，影响供电线路。马里兰州、纽泽西州、特拉华州、纽约州、北卡罗来纳州和伊利诺州也各有数万户不等的电力供应中断。

恶劣天气也影响局部航空枢纽，根据航班数据网站FlightAware，截至周四下午，美国国内及出入境航班已有2246班延误、逾440班取消。目前受影响最严重的是华盛顿杜勒斯国际机场，其次是纽约市肯尼迪国际机场。

首都华盛顿天气恶劣，街上空无一人，位于华盛顿以东大约一小时车程的切萨皮克湾大桥，因为强风暴雨暂停开放。

在马里兰州，有3人因大树倒塌压毁房屋被困，须由救援人员救出。

此外，密苏里州与伊利诺伊州多处发出冬季风暴警报，预计部份地区降雪达到33公分。

降著风暴加上潮涨，由北卡罗来纳州到纽泽西州沿海一带出现水患，多条道路封闭，拯救人员救出被困车内的人。纽泽西州州长谢里尔已宣布当地进入紧急状态。

美国国家气象局（NWS）指出，大西洋中部地区和新英格兰地区沿岸正发生大范围洪灾，弗吉尼亚州、德拉瓦湾，以及切萨皮克湾和纽泽西州南部沿岸部分地区出现“严重淹水”。气象预报人员警告，部分建筑物恐遭淹没、道路恐无法通行，沿海及较深入内陆地区的阵风时速最高分别可达约97及80公里。预计这一带降雨量约25至76毫米，局部地区可能发生暴洪。



此前，由于风暴威胁，纽约市原定周四的年度梅西感恩节大游行活动，延后两日至周六举行，是活动百年史上首次延期。市长马姆达尼强调，安全是首要考虑。

因恶劣天气而被迫将感恩节游行延期的纽约市，5个行政区均测得时速超过48公里的阵风，其中皇后区拉瓜迪亚机场的阵风时速达约90公里。纽约市紧急事务管理部门提醒居民妥善固定户外物品，并在树木及施工鹰架附近提高警觉。

马姆达尼周三晚间警告，全市阵风时速可能高达约105公里。他说：“如果要出门，请多预留一些时间。还有，请记住，没有任何目的地值得你拿自身安全冒险。”

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

李强将与全球10个国际经济组织负责人举行对话会



中国国务院总理李强将于12月2日在福建厦门与全球10个国际经济组织负责人举行对话会，与会人士包括世界银行行长彭安杰、国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃及世界贸易组织总干事伊维拉等。

据中国外交部官网消息，外交部发言人星期五（11月27日）宣布，李强将于12月2日上午同上述国际经济组织负责人举行“1+10”对话会，会议主题为“以创新推动持续增长，以开放促进共同发展”。

其他出席对话会的国际经济组织负责人包括新开发银行行长罗塞芙、联合国贸易和发展会议代理秘书长马雷诺、国际劳工组织助理总干事汤普森、经济合作与发展组织秘书长科尔曼、国际清算银行总经理德科斯、金融稳定理事会主席贝利和亚洲基础设施投资银行行长邹加怡。

中国官方为巴基斯坦航天员 调配专属太空餐

中国航天员训练中心为巴基斯坦航天员调配专属太空餐。

新华社引述中国载人航天工程办公室消息称，两名巴基斯坦航天员今年4月24日进入中国航天员科研训练中心，与中国航天员一起参加训练。

中国载人航天工程首批外籍航天员选拔工作今年4月上旬结束，两名巴基斯坦籍候选对象穆罕默德·齐尚·阿里（Muhammad Zeeshan Ali）和胡拉姆·达乌德（Khurram Daud）最终入选。其中阿里星期三（11月25日）随神舟24号载人飞船执行太空任务，预计将以载荷专家身份在轨约一周，然后搭乘神舟23号飞船返回地球。



据中国央视新闻报道，针对巴基斯坦航天员的饮食特点与清真规范，中国航天员训练中心科研团队提前完成定制化餐食方案，做好跨文化在轨营养保障。

为完成这套定制化餐食方案，科研团队深入研究巴基斯坦饮食文化、清真规范以及民俗习惯，梳理当地居民营养标准。依托现有航天食品库进行筛选与改良，搭建出拥有100多个品类的巴基斯坦航天员专属食品库，定向研发了尼哈里牛肉、库尔玛羊肉等七款巴基斯坦口味的特色航天食品。

中国航天员训练中心负责航天营养与食品保障的科研人员陈军丽介绍，“我们是在保证能量、营养素符合标准要求的基础上，结合入轨初期需配置清淡易消化食品的特点，再根据他们的个人需求来设计食谱。考虑他们食品喜欢用姜黄、咖喱等香料，我们研制了像咖喱鹰嘴豆、黄油鸡等航天食品。整个生产线采用全清真生产线”。

陈军丽称，这次是中心首次针对不同饮食文化背景航天员开展的航天营养保障完整实践。无论从前期调研、食材筛选、食品研制、食谱设计以及在轨用餐模式的选用都形成了一套可复用的流程和工作范式，为中国空间站后续更多国际合作航天营养保障工作开展，提供了标准化支撑。



2中国女子小红书结识男子 赴泰游玩遭绑架勒索

（曼谷讯）两名中国女子通过社交媒体结识一名中国男子，相约到泰国芭提雅游玩，不料遭对方绑架，并被勒索总计200万泰铢（约24.1万令吉）。泰国警方随后展开营救行动，成功救出两名女子，并逮捕涉案男子。

综合《新京报》、《曼谷邮报》和《泰国头条新闻》报导，一名中国男子于21日到曼谷警局报案，称两名到芭提雅游玩的女性朋友失联。他表示，两名女子曾通过微信视频通话向朋友借款50万泰铢。

隔天（22日），两人再次通过视频通话与朋友联系时，已被蒙住双眼、捆绑双手，坐在一辆轿车内。嫌犯随后威胁，要求再支付150万泰铢（约18.1万令吉），否则将危及两人的安全。

泰国警方于周一（23日）晚上约9点30分，在芭提雅附近展开营救行动，发现两名女子仍被嫌犯挟持。嫌犯一度持刀试图伤害自己，并阻挠警方抓捕。警员随后使用电击枪将他制伏，成功救出两名女子。行动中，一名泰国警员受伤。

落网的37岁崔姓中国男子供称，自己通过中国社交媒体平台小红书认识两名女子，并于本月16日在曼谷考山路附近首次与她们见面。他随后于隔天（17日）前往芭提雅，与两名女子再次会面，一同用餐及前往娱乐场所。

18日晚上，三人再次相约出游。崔男先带两名女子观赏日落、按摩及购物，随后驾驶租来的轿车，载她们前往住宿地点。两名受害者向警方表示，乘车途中突然感到头晕、意识模糊，但目前尚不清楚原因。

据二人陈述，抵达住宿地点后，嫌犯将她们分别关在不同房间，捆绑手脚并蒙住双眼，防止她们逃脱。

崔男承认拘禁期间曾三次更换住宿地点，但否认殴打或性侵两名女子。他供称，最初向两名女子分别索要15万元人民币，合计约200万泰铢。不过，他声称实际收到的赎金仅相当于3万元人民币，约15万泰铢（约1.8万令吉）。

警方调查发现，嫌犯涉嫌通过微信账户购买稳定币USDT，再将数字资产转入其控制的数字钱包，以转移赎金。

崔男也供称，曾购买不明药片，并在被捕前一晚让受害者服用。警方仍在调查药物成分，以及是否与两人出现头晕等症状有关。

目前，警方已初步以非法拘禁及绑架勒索等罪名对嫌犯提出指控。他据报已认罪，警方正进一步追查资金流向及是否有其他涉案人员。

礼宾车深圳APEC任务结束 350辆车加满油物归原主“不少来自90后、95后”

（深圳讯）2026年亚太经合组织（APEC）深圳峰会落幕，曾接载各经济体代表及嘉宾的红旗礼宾车，近日陆续回归日常生活。此次APEC会议近700辆红旗礼宾用车中，竟有350辆由民间私家车主提供，占整支红旗车队约一半。不少车主更是“90后”、“95后”年轻人，有车主的座驾去年曾参与九三阅兵保障工作，今年再度肩负APEC礼宾接待任务。

据《快科技》报导，此次参与APEC礼宾保障工作的350辆民间红旗汽车中，河南及山东两省车主合共提供170辆，主要来自郑州、济南等城市。目前，河南部份车辆已重新装上原有车牌，从国际会议礼宾车变回普通私家车。

为保障APEC期间的接待工作，这批轿车在执行任务前均须接受全面车况检查，并进行车身清洁美容、统一更换车牌及安装配套用品等。随着会议结束，车辆亦陆续恢复原有牌照，交还各地车主。

参与此次礼宾保障工作的不乏年轻车主。其中一名郑州车主表示，自己的爱车去年曾参与九三阅兵保障工作，如今再度承担APEC礼宾任务，令他感到十分自豪。

今年10月23日，中国第一汽车集团（一汽）红旗品牌正式向深圳APEC会议筹委会交付近700辆官方指定用车，包括全新红旗H9、新红旗HQ9及红旗金葵花国悦等多款车型，负责各经济体代表团成员、外交及贸易部长级会议代表等嘉宾的接待工作。

这并非红旗汽车首次服务APEC峰会。2014年北京APEC期间，红旗L5已作为领导人专用车接待各国元首，红旗H7则负责部长级以上嘉宾的接待工作。时隔12年，红旗再次参与中国主场APEC峰会，礼宾车队亦由当年以传统燃油车为主，扩展至涵盖新能源房车、多用途汽车（MPV）等不同车型。

红旗汽车的历史可追溯至1958年。当年，位于吉林长春的第一汽车制造厂研制出首批红旗高级轿车。1959年，红旗汽车首次以检阅车身份亮相新中国成立十周年国庆阅兵，此后逐渐成为中国国家礼宾用车的代表品牌，并有“国车”之称。

从1984年国庆35周年阅兵、2009年国庆60周年阅兵，到2015年及2025年两次九三阅兵，红旗汽车均有亮相。去年



九三阅兵期间，中国国家主席习近平乘坐的检阅车，便是红旗CA7601J型轿车。

值得一提的是，向民间车主借用汽车参与国家重大活动，亦非首次。去年九三阅兵结束后，参与礼宾保障的民间红旗汽车陆续归还车主。据当时中媒报导，有车主获赠感谢信、纪念品及现金补助，车辆亦在完成检查、加满油后交还。

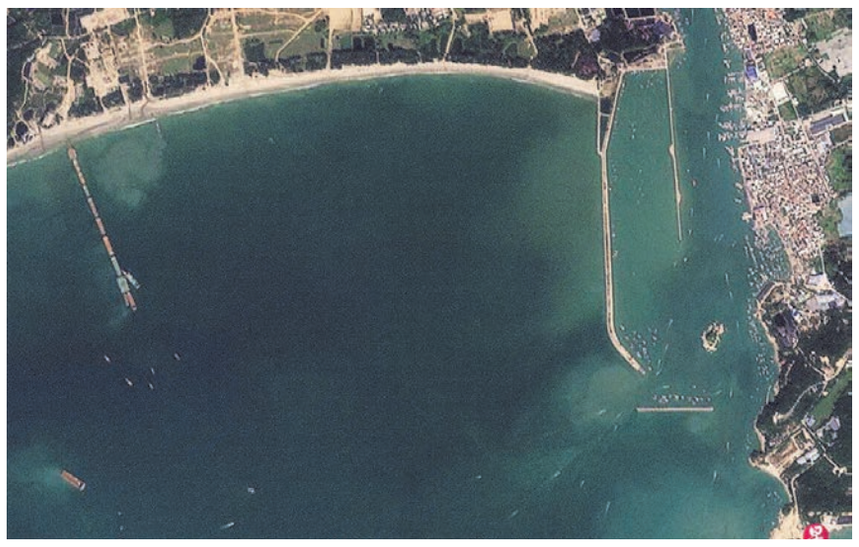
路透：解放军在福建举行两栖登陆演习 测试民船搭建浮桥

（台北路透电）卫星图像和研究报告显示，中国大陆解放军在与台湾隔海相望的福建省举行为期数周的两栖登陆演习，测试利用民用船只搭建成临时浮桥，将部队和装备运送上岸的新作业方式。

据路透社报道，卫星图像及地理空间数据公司ingeniSPACE发布的报告显示，这场演习在距离台湾本岛280公里的福建大埕湾进行，今年11月1日首次被检测到。

ingeniSPACE首席运营官杰森·王（Jason Wang）说，解放军似乎在演练较低调的后勤保障方式，为可能参与第一岛链军事行动的部队提供支援。他认为，利用民船搭建浮桥，可为解放军在台湾沿岸提供更多登陆地点。

ingeniSPACE对11月1日至16日卫星图像及船舶追踪数据的分析显示，共有八艘民用船只参与演习，包括四艘驳船和四艘登陆艇，附近还有支援船只及解放军海军舰艇。这些船只在海湾内进行调动，并搭建和拆除一座约800米的浮桥。



报告指出，演习中未发现专用架桥设备，显示解放军可能正加强利用现有民用海上资源，支援两栖登陆作战能力。演习区域还存在电子干扰活动。

一名听取过演习汇报的高级安全官员证实，截至星期五（11月27日），演习仍在进行。他认为，此次演习应属解放军今年“全军战略演习”的一部分，虽属例行演习，但举行时间较往年晚。

这名官员指出，演习旨在“练习快速夺取小型岛屿”，并对第一岛链可能发生的突发事态“极具针对性”。

中国大陆国防部未回应路透社的置评请求。台湾国防部则表示，已掌握解放军在大埕湾的军事活动，包括在演习中动用民用船只，正评估相关活动对台海安全及区域和平的影响。

近年来，解放军多次在两栖登陆演习中动用民用船舶。台湾此前曾披露，解放军于2023年和2024年两度在大埕湾举行涉及民用滚装货轮的两栖登陆演习。路透社去年8月报道，解放军在广东南部沿海举行类似演习。

多名驻亚洲的武官指出，解放军似乎正不断改进沿海军事演习方式，这也反映横跨台湾海峡进行两栖登陆的巨大挑战。

但上述高级安全官员认为，不宜高估相关演练的实战价值。他说：“创新与幻想之间仍有一段距离”，参与演习的驳船在战时将成为“活靶子”。

中醫氣功特式康復中心
永才中醫中藥館



- 印度尼西亞註冊
- 中醫氣功師獨特護理
- 中國邢永才醫師精誠為你服務

免費：把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男女生理狀況、失眼、頭暈、特效排除體內各種毒素及不適。

服務時間：上午8:30分至
下午18:30分（假日照常）

地址：嘎加瑪達美帝的拉尼亞公寓二樓
Apartemen Mediterania Gajah Mada Residence, Lt. UG No. R2 J12, Jl. Gajah Mada, No. 174, Jakarta Barat - 11130, Indonesia

預約電話：
中醫氣功師：0812-2678-9209

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

BCA 匯率

（2026年11月27日）
來源：中亞銀行（BCA）

外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	18.150,00	18.430,00	18.150,00	18.430,00
新元	SGD	14.024,11	14.353,58	14.070,00	14.417,00
歐元	EUR	19.856,10	20.276,69	19.894,00	20.251,00
澳元	AUD	12.031,64	12.386,80	12.057,00	12.293,00
英鎊	GBP	23.763,80	24.263,10	23.778,00	24.195,00
日元	JPY	113,32	116,26	112,97	116,73
人民幣	CNH	2.723,27	2.789,69	2.665,51	2.835,78
令吉	MYR	4.408,33	4.494,92	4.378,77	4.495,12

中国国务院释放稳市信号
A股全线大涨



中国国务院常务会议罕见在午间释放稳市信号，提出加力发挥“国家队”稳市作用，并谋划出台增量政策。中国股市午后应声大涨，科技股领涨，科创50指数一度飙升逾14%。

综合彭博社、财联社等报道，中国A股星期五（11月27日）午后涨幅迅速扩大，科技股成为带动大盘反弹的主要力量。科创50指数全部成分股上涨，盛科通信、源杰科技、华丰科技等六只成分股涨停，超过30只成分股涨幅达10%或以上。

截至下午1时47分，创业板指涨幅扩大至11%，上证指数上涨3.61%，深证成指上涨6.87%，沪深两市超过5000只个股上涨，华为欧拉、高带宽内存（HBM）、光刻机等科技板块涨幅居前。

截至收盘，上证指数涨3.73%，深证成指涨7.24%，创业板指涨11.61%，北证50涨13.2%，科创50指数涨15.07%。全市场超5300只个股上涨。国家大基金持股、半导体、电子化学品、CPO、算力租赁、存储晶片板块均大涨；银行板块逆市下挫。

此前，受美国收紧对华高端晶片出口限制，以及市场对人工智能（AI）相关股票估值过高的担忧加剧等因素影响，AI概念股在近期股市跌势中尤为承压。

据新华社报道，中国国务院总理李强星期五主持召开国务院常务会议，研究持续深化资本市场投融资综合改革工作。会议提出，要推动上市公司加大分红回购力度，加力发挥“国家队”稳市作用，进一步优化中央汇金公司的类“平准基金”功能，提供充足流动性保障。

财联社指出，这是中国国务院常务会议首次在一个月内两次密集提及资本市场改革。相较于以往，此次会议对稳市工作的部署更加细致，并鲜见地提出“提供充足流动性保障”，被市场人士视为提振投资者信心的重要信号。

另据《证券时报》报道，中国监管部门将深入实施新一轮上市公司治理专项行动，进一步严格规范控股股东、实际控制人减持等行为，严格执行退市制度，并加快推动制定上市公司监管条例。

彭博社分析，中国国务院此次释放稳市信号，正值中国股市面临企业盈利疲弱及经济增长乏力等多重压力之际。尽管当天股市大幅反弹，沪深300指数今年以来仍累计下跌14%，恐录得2022年以来最差的年度表现。

中国监管部门10月以来已陆续推出多项提振投资者信心的措施，国有资金也积极入市，但这些举措此前更多被视为遏制股市跌势，而非推动市场回暖。

上海成舟投资管理首席投资官傅志峰（Fu Zhifeng）向彭博社指出，此次会议释放的信号显示，稳定资本市场仍是中国高层的工作重点，有助于缓解市场悲观情绪。经历近期抛售后，投资者逢低买入的意愿不强，但市场抛售压力可能已大幅释放，此次政策表态有望为市场提供进一步支撑。



中国商务部：政府机关带头过紧日子
推动二手商品流通

中国商务部提出，各级政府机关和事业单位要“带头过紧日子”，共享闲置、二手设备，优先在体制内循环利用闲置资产，减少重复采购，盘活国有资产，推动二手商品流通。

中国商务部发言人何亚东星期四（11月26日）在例行记者会上介绍，二手商品流通是循环经济的重要内容。商务部2024年会同有关部门启动二手商品流通试点工作，各地已形成一批可复制推广的经验。

何亚东说，各级政府机关、事业单位带头过紧日子，依托财政部“全国行政事业单位国有资产调剂共享平台”，建立跨部门、跨级次、跨地区的调剂共享机制，推动闲置设备快速筛选核验、调拨运输、落地交接，“把闲置家底用起来，让闲置资产活起来、二手商品转起来”。

与此同时，随着“互联网+二手商品”模式日益普及，二手商品行业正从传统的买卖模式向涵盖收购、分销和服务的全链条经营模式转型，租赁、竞拍、拆零出售等新业态也快速发展。

何亚东说，商务部接下来将会同相关部门继续推广试点经验，进一步扩大国有资产调剂共享的覆盖面，推动二手商品流通行业高质量发展。

中国近年来持续要求政府机关过紧日子，并于去年1月建立全国统一的行政事业单位国有资产调剂共享平台，以减少资源闲置和重复采购。

姚洋：“合肥模式”不可复制
股权投资补不上土地财政缺口

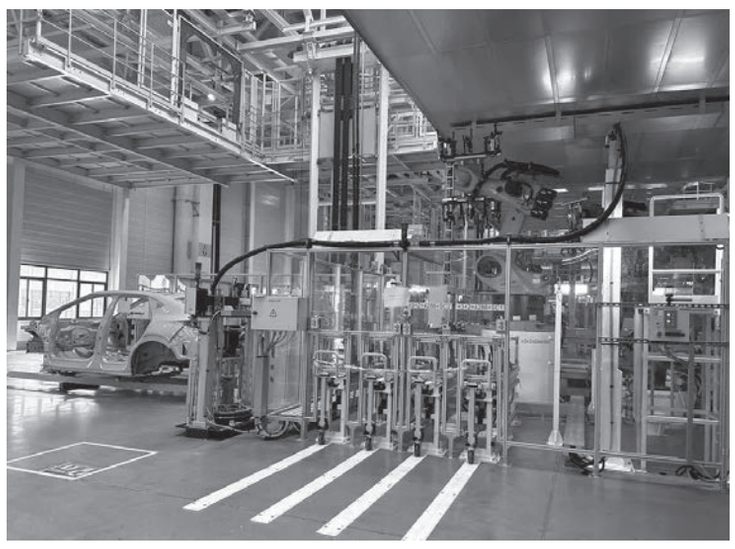
中国经济学家姚洋认为，“合肥模式”难以复制，地方政府靠搞股权投资（“股权财政”）无法补上土地财政缺口。

上海财经大学滴水湖高级金融学院院长、北京大学客座教授姚洋星期四（11月26日）发表《“合肥模式”能被复制吗？》主题演讲。

所谓“合肥模式”，是安徽省合肥市政府成功通过国资平台对新兴产业进行股权投资并获得京东方、蔚来汽车、长鑫存储等企业后，成为中国多地政府争相借鉴的产业发展模式。

随着中国房地产市场持续低迷，地方政府土地出让收入锐减，通过股权投资开辟新的财政收入来源，也成为一些地方政府探索的方向。

姚洋在演讲中说，全国地方引导基金总规模约15万亿元（人民币），即便按10%的年净回报计算，一年收益只有1.5万亿元；而地方政府卖地收入已从2021年将近9万亿元跌到不到3万亿元。用“股权财政”补上土地财政的缺口，在他看来是天真的想法。



姚洋也认为，合肥是一个相当特殊的案例，当地不少投资同样以失败告终，过去押中几个成功项目，也不意味着未来能延续成功。

他指出，风险投资的成功项目可能集中在少数城市，而非均匀分布在各地。

如果各地纷纷效仿合肥，极端情况下可能出现两成城市盈利、八成城市亏损的局面，这是地方政府难以承受的风险。

姚洋也指出，地方政府引导基金与风险投资存在风险承受能力不匹配、专业人才不足、权责利不对等三大问题。

姚洋认为，股权投资行业风险极高，但地方政府的资金是纳税人的资金，要保本、回本，甚至还要赚一点；第二个原因是地方政府的引导基金缺乏人才；第三个原因是地方引导基金做VC（风险投资）、做PE（私募股权投资）的投资，做不到责权利对等。

他说，一个民营的VC基金，按二八定律80%亏掉了，亏掉了那些投资者只能认，但“现在地方政府巡视很严厉，如果你出现亏损了，你要说清楚为什么亏损。所以在责权利不对等的情况下，地方引导基金去做VC、做PE这样的工作是不合适的。”

他指出，一些地方政府引导基金已成为变相招商引资的工具，要求获得投资的企业在当地进行投资，可能造成资源配置效率低下。

姚洋认为，中国应重建市场化金融中介，发挥市场在资本配置中的作用。地方政府则应回归自身职能，将更多资金和精力投入促进就业、环境保护等民生领域以及城市建设，这样取得的回报可能更高。

台湾今年经济增长率大幅上修至13.28%
料创48年新高

人工智能（AI）商机持续带动台湾出口及民间投资强劲增长，台湾行政院主计总处将今年经济增长率预测大幅上修至13.28%，若达到预期，将创48年来最高增速。

台湾主计总处星期五（11月27日）在官网公布最新经济预测，将今年经济增长率从8月预测的11.05%上修至13.28%，调高2.23个百分点；明年经济增长率则从6.04%上修至6.51%，调高0.47个百分点。

主计总处指出，随着人工智能（AI）应用加速深化，全球云端服务业者积极扩充AI基础设施，带动台湾出口及民间投资动能强劲。

根据主计总处最新统计，台湾今年第一、第二季经济增长率分别修正为15.44%及13.31%，第三季经济增长率初步统计为14.39%，较10月公布的概估值提高0.03个百分点。

主计总处也将今年第四季经济增长率预测大幅上修5.05个百分点至10.42%。若符合预期，台湾经济将连续五个季度实现双位数增长。



在人均生产总值（GDP）方面，主计总处预计，台湾今年人均GDP将达4万6767美元（约6万零300新元），明年则将突破5万美元大关，达到5万零779美元。

物价方面，主计总处预计，今年台湾消费价格指数（CPI）将上涨2.07%，与8月预测持平。随着国际农业及工业原材料价格逐步回稳，明年通货膨胀率预计将放缓至1.96%，但仍较前次预测上修0.06个百分点。

日产拟将在华生产的插电式混合动力车

反向进口日本

日本汽车制造商日产汽车在中国市场销量持续低迷之际，计划将在中国生产的插电式混合动力车反向进口至日本，以充分利用在华产能、丰富日本市场的产品线，并进一步推进将中国打造为汽车出口基地的战略。

据日本共同社星期四（11月26日）报道，日产正就将中国生产的插电式混合动力车（PHV）引入日本市场进行协调。所谓反向进口，是指日本汽车制造商将海外工厂生产的汽车运回日本国内销售。

日产计划从2027财年下半年起，陆续将旗下在华合资企业生产的商用车NV200和运动型多用途车（SUV）Terrano引入日本市场。

由于与中国本土汽车制造商的竞争日益激烈，加上中国经济低迷，日产在华销量持续承压，今年10月销量同比大幅下滑67.1%。

日产目前尚未在日本市场销售插电式混合动力车型，通过从中国进口相关车型，既能有效利用在华产能，也能丰富日本国内的产品线。

《日本经济新闻》11月19日报道，截至去年，日产在华新车销量已连续七年同比下降，今年首10个月销量也同比下滑36%。日产本月11日宣布，将今年全年在华销量预期从原先的58万辆下调至37万至40万辆。

为扭转在华销售颓势，日产也加快调整在中国市场的新能源汽车战略。东风日产星期五（11月27日）在广州车展正式推出新款插电

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

十人伯恩茅斯逆转维哥

取历史性五连胜晋级欧联淘汰赛



（马德里综合电）英超球队伯恩茅斯（Bournemouth）新加坡时间星期五（11月27日）在少一人作战的情况下，客场以2比1逆转西甲对手塞尔塔维哥（Celta Vigo），成为欧战历史上首支首五战全胜的英格兰球队，同时提前锁定淘汰赛席位。

欧洲联赛是仅次于欧冠的欧洲第二级别俱乐部赛事。这是伯恩茅斯队史首次参加欧战，他们也是目前欧洲联赛中唯一保持全胜的球队，并在各项赛事豪取10连胜。

此役，维哥在第19分钟就由队长阿斯帕斯（Aspas）率先进球。仅四分钟后，伯恩茅斯中卫迪亚基特（Diakite）又被红卡罚下，让客队几乎面临绝境。

不过，下半场风云突变，罗德里格斯（Rodriguez，第47分钟）和拉扬（Rayan，第78分钟）先后进球，让伯恩茅斯实现大逆转。当前，伯恩茅斯五战全胜积15分，领跑欧洲联赛积分榜。

另一支英超球队水晶宫（Crystal Palace）同样逆转西甲队伍，主场以2比1击败第71分钟被罚下一人的皇家社会（Real Sociedad）。这也是水晶宫新帅弗兰克（Frank）本月中旬上任以来，首次率队取得胜利。

尤文体米均上演逆转

同日，意甲传统劲旅尤文图斯（Juventus）也上演逆转好戏，在第15分钟先丢一球的情况下，连进四球以4比1击败塞浦路斯球队奥莫尼亚（Omonoia），积13分升上积分榜次席。

尤文的意甲同袍体育米兰（AC Milan）也不遑多让，虽然被希腊球队奥林匹亚科斯（Olympiakos）先入两球，但随后连扳四球以4比2获胜，目前以五战两胜的成绩排在第20位。

本赛季早些时候，体米曾以0比3惨败给伯恩茅斯，引发外界对阿莫林（Amorim）执教前景的质疑。这名葡萄牙籍主帅于今年7月上任。

战胜奥林匹亚科斯后，体米在各项赛事近五场比赛中取得第四场胜利。曾执教曼联（Manchester United）的阿莫林说：“我们的信心会因此提升。要成为一支非常强大的球队，我们还有很多工作要做，但球队已经展现出应有的精神面貌。这是一个新的开始。”

除此以外，桑德兰（Sunderland）以1比1踢和波兰球队比亚韦斯托克雅盖隆（Jagiellonia Bialystok），里昂（Lyon）则以0比0闷平挪威队伍利勒斯特罗姆（Lillestrom SK）。

国际足联证实遭网络攻击

部分个人与商业资料被盗



（综合电）国际足球联合会（FIFA）遭遇了一起犯罪网络攻击，黑客在此次攻击中获取了个人和商业信息的访问权限。

消息人士告诉媒体，此次黑客攻击窃取了12吉字节（GB）的数据，占国际足联持有数据总量的不到0.1%，且被盗走的文件中不包含任何与备受争议并最终流产的“国际足联推进企业”（FIFA Forward Enterprise）提案相关的资料。

消息人士向ESPN透露，此次数据泄露并非由国际足联方面的系统或技术故障引起，并称黑客是通过冒充工作人员的认证而获得访问权限。

国际足联发言人说：“国际足联可以确认，本机构已成为一起犯罪网络攻击的受害者，这起攻击导致有限的一批个人和商业信息遭到未经授权的访问。国际足联正与包括执法机构在内的相关当局密切合作。”

国际足联严厉谴责侵犯隐私行为

“国际足联以最强烈的措辞谴责非法获取和公布信息的行为，尤其是个人数据。此类行为构成了对隐私权严重且不可接受的侵犯，并可能对相关个人造成重大后果。”

消息人士告诉ESPN，此次攻击针对的是作为整个组织的国际足联，而非特定的个人。

一个名为“英俊男孩黑客俱乐部”（Handsome Boy Hacking Club）的组织在他们X账号上发布了疑似国际足联电脑桌面的截图后，宣称对此次攻击负责。



阿根廷名宿特韦斯告别赛

梅西帅罗有望首次当队友

（路透电）前阿根廷国家队前锋特韦斯（Tevez）在星期四（11月26日）表示，梅西（Messi）将出席他下个月举行的告别赛，并且他有信心“帅罗”克·罗纳尔多（Cristiano Ronaldo）也将与他们同场并肩作战。

现年42岁的特韦斯曾与梅西一同为阿根廷国家队效力，也曾与罗纳尔多一同在曼彻斯特联队（Manchester United）效力。

特韦斯在博卡青年队（Boca Juniors）开启了自己的职业生涯，并于2018年重返这支球队，并在四年后正式退役；他的告别赛将于12月20日在布宜诺斯艾利斯的博卡青年主场糖果盒球场举行。

39岁的梅西与41岁的罗纳尔多曾在球场上多次交锋，最引人注目的是在他们各自效力巴塞罗那（Barcelona）和皇家马德里（Real Madrid）期间的多场西班牙国家德比中较量。

如果特韦斯成功邀得这位葡萄牙前锋参加告别赛，这可能会是这两位统治了一个时代的球星有史以来第一次作为队友在同一方阵营踢球。

其他计划参加这场比赛的足坛知名球星还包括意大利门将布丰（Buffon）、阿根廷中场里克尔梅（Riquelme）以及前英格兰中卫里奥·费迪南德（Rio Ferdinand）。

英国车手贝尔曼续约哈斯

仍怀抱法拉利梦想



（路透电）贝尔曼（Bearman）在星期四（11月26日）与哈斯车队续约、至少再战一个一级方程式（F1）赛季后说，为法拉利车队效力依然是他的梦想。

这名21岁的英国车手曾在2024年沙特阿拉伯大奖赛上，以少年替补身份顶替西班牙车手塞恩斯（Sainz），代表这支意大利车队完成F1正赛首秀并获得第七名。

这名法拉利青训车手被视为同胞哈密尔顿（Hamilton）在马拉内罗的潜在接班人，尽管哈密尔顿这名七届世界冠军正在考虑将自己的F1职业生涯再延长数年，而队友勒克莱尔（Leclerc）也拥有一份长期合同。

贝尔曼在卡塔尔大奖赛新闻发布会上说：“我能来到这里要感谢法拉利，我非常感激法拉利给予我的机会，在我18岁时就把我放上座驾。我认为那是一个相当大的冒险，但最终得到了回报。

“他们也把我放进了这辆哈斯赛车中，所以他们给我的机会一直不可思议。我非常希望有一天能重新穿上红色赛车服。我曾有过一点小小的体验，但我的梦想是正式为法拉利参赛。”

此次续约意味着他将连续第三个完整赛季效力于使用法拉利引擎的哈斯车队，与取代法国车手奥康（Ocon）的巴西新秀、同为法拉利青训学院成员的卡马拉（Camara）并肩作战，这也使2027赛季的发车格阵容全部落定。

尽管贝尔曼希望留队且美资哈斯车队也渴望留下他，但这笔交易的完成耗时比预期要长，这一延迟引发了外界关于其他因素的猜测，包括这名车手探索其他去处。

贝尔曼说：“我们最终还是达成了协议。尽管一直以来我继续留在哈斯都是非常、非常确定的事情，但当我们进行到某个阶段，尤其是车队里有人问你正在做什么打算时，总会让人觉得有一点点不安。

“所以现在一切都很好。我期待着未来。”

哈斯车队领队小松礼雄则说，继续与他的头号车手合作是一个自然的决定。“我们看到了他的成长、他的投入，以及他在赛道内外为车队带来的优秀品质。他拥有极强的敬业精神以及发展自我和车队的强烈愿望，在我看来，没有比他更合适的人选来带领这支车队前进。”

贝尔曼本赛季拿下了哈斯车队31个积分中的23分。在赛季还剩两站比赛时，他们在车队积分榜上排名第七，领先奥迪车队三分。

警察入场与球迷冲突

贝西克塔斯欧联比赛中断30分钟



（巴统路透电）土耳其球队贝西克塔斯（Besiktas）在新加坡时间星期五（11月27日）的欧洲联赛对阵以色列球队比尔舒华夏普尔（Hapoel Beer-Sheva），但比赛因看台爆发冲突中断30分钟。现场视频显示，警察与贝西克塔斯支持者发生对峙。

这场比赛原本是贝西克塔斯的主场，但基于安全原因被裁定不能在土耳其举行，因此改到格鲁吉亚港口城市巴统进行。

欧足联说，主裁判克罗（Krogh）在第26分钟中断比赛，30分钟后才恢复。格鲁吉亚警察进入看台，视频显示一名球迷被担架抬出。

土耳其媒体NTV报道，警察在行动中使用了胡椒喷雾。报道还说，土耳其球迷高喊“打倒以色列”。贝西克塔斯球员和足球总监厄曾（Ozen）上前与支持者交谈，试图安抚情绪。

比赛恢复前，裁判组和贝西克塔斯球员一度离场。贝西克塔斯最终以2比1获胜。欧足联将在星期五评估事件。有现场画面显示，贝西克塔斯支持者在看台上展示巴勒斯坦旗帜。

土耳其内政部长奇夫特奇（Ciftci）在社交媒体上说，他在事发后与格鲁吉亚内政部长塔马扎什维利（Tamazashvili）通了电话。奇夫特奇引述塔马扎什维利的话称，没收巴勒斯坦旗帜的是欧足联官员，而不是格鲁吉亚政府当局。

奇夫特奇还说，塔马扎什维利在骚乱后派了副部长到球场。格鲁吉亚内政部和以色列外交部没有立即回应置评请求。

贝西克塔斯则发表声明，谴责安保人员“使用不相称的武力”，并说部分球迷被拒于场外。俱乐部已向欧足联比赛监督和土耳其驻巴统总领事馆反映情况，并说土耳其总统埃尔多安（Erdogan）正在关注事态发展。

土耳其青年和体育部长巴克（Bak）也在社交媒体上“强烈谴责”安全部队“不相称的干预”。他说：“我们反对一切与体育普世价值不符的歧视和不公。”

土耳其足球总会在社交媒体上发表了类似声明：“我们将跟进此事到底，确保事件得到彻底调查、查明责任人，并尽快作出必要处分。”

加拉塔萨雷（Galatasaray）、费内巴切（Fenerbahce）和特拉布宗体育（Trabzonspor）等其他土耳其俱乐部也在社交媒体上发表声明，声援贝西克塔斯，并谴责安全部队。

华社
HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报
Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com
你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda
2026年11月28日（星期六） B1



第141届广交会印尼推介会在雅加达成功举行

（雅加达讯）由中国对外贸易中心、中国驻印尼大使馆主办，印尼中华总商会和印中商务理事会协办的第141届广交会印尼推介会，2026年11月26日（星期四）下午2时30分在雅加达婆罗浮屠酒店SUMBA A&B厅举行，中国驻印尼大使馆李洪伟公使衔参赞，中国对外贸易中心副主任苏斌，印尼中华总商会总主席张锦雄，印中商务理事会理事长吴明理，阿尔法集团董事长郭桂和，印尼长友集团采购总监朱志伟，广东省对印尼贸促会主席郭崧，印尼企业家和贸易商，广交会采购商等嘉宾出席。


李洪伟公使衔参赞致辞。


印尼中华总商会总主席张锦雄致辞。


阿尔法集团董事长郭桂和致辞。


中国对外贸易中心副主任苏斌致辞。


林思群做第141届广交会专题推介。


朱志伟总监分享参会经验。

中国驻印尼大使馆公使衔参赞李洪伟指出，中印尼经贸合作前景广阔，友谊长存，两国在贸易合作方面表现强劲，双边贸易创历史新高。两国元首宣布启动全面经济伙伴关系协定谈判，展现出广泛的合作前景。

他说，广交会作为中国对外开放的重要窗口，始终以开放的姿态拥抱世界。我们诚邀各位新老朋友工商翘楚，相聚美丽的花城广州，共赴明年春天之约，并以广交会为纽带，建立和赓续友谊，共拓商机，共话长期合作的美好未来。印尼企业长期参与广交会，促进了双边贸易的深化，欢迎各方参与，共同拓展商机，推动长期合作。

印尼中华总商会总主席张锦雄表示，广交会是中国历史最久、规模最大的国际贸易盛会，也是全球企业了解中国产品、技术与供应链的重要窗口。印尼中华总商会有幸作为 今天推介会的协办单位，愿共同推动印中企业对接、拓展市场，搭建 两地务实合作的桥梁。

张锦雄指出，广交会是全球企业了解中国制造的重要窗口，今天这场推介会也是印尼企业对接中国市场、中国企业布局印尼市场的难得契机。印尼中华总商会将一如既往 发挥桥梁与纽带作用，组织我们会员企业广泛参与广交会及各项经贸活动，推动更多双向合作落地，为印中两国的民间友好与务实合作，贡献印尼华商的智慧与力量。最后，预祝2027年广交会印尼推介会圆满成功。

阿尔法集团（Alfa Group）董事长郭桂和简要介绍集团的成立到目前的发展过程。他说，我们除了在国内有超过 2.5 万家门店，也已经把业务拓展到菲律宾和孟加拉，海外门店超过 2550家，并相信通过广交会这个平台，阿尔法集团能发掘更多合作契机，与更多中国企业开展合作，实现互利共赢。最后预祝本次推介会圆满成功。

中国对外贸易中心副主任苏斌表示，广交会作为中印尼合作的新桥梁与创新平台，也作为全球最大国际贸易展会，已成为两国企业深化互利合作的桥梁。第140届广交会庆祝创办70周年，展示了其在促进中外贸易中的重要作用。

苏斌说，第 141 届广交会以“智慧广交会”、“绿色广交会”、“人文广交会”建设为主线，既为各国采购商提供品类齐全、便捷高效的一站式贸易平台，也为大家感知中国、了解中国打开一扇重要窗口。我们真诚欢迎印尼企业家积极报名参会，把握合作新机遇，共赴明年春天之约。

之后进入行业推介与经验分享。分别是由中国对外贸易中心对外联络部林思群专题推介广交会重点展区展品和服务。印尼老广交、长友集团采购总监朱志伟分享参会经验。



推介会结束后各方代表合影留念。左起：朱志伟、吴明理、郭桂和、李洪伟、苏斌、张锦雄、郭崧合影。


第141届广交会印尼推介会现场。

中国–东盟首席商务专家许宁宁 拜访印尼华社领袖增进友谊

（雅加达讯）中国—东盟首席商务专家许宁宁日前抵达印尼访问,于11月25日（星期三）中午12时前往俞雨龄办公室拜访华社领袖，受到俞雨龄、张锦雄、姚忠从的热烈欢迎，在和谐的气氛中双方亲切交谈、促进交流。

许宁宁长期深耕区域经济合作领域,自早期至今专门从事中国—东盟经贸合作促进工作,经常出访东南亚国家,并应邀在北京、天津等地以及新加坡、马来西亚等国作中国—东盟商务报告600多场。

许宁宁现任RCEP产业合作委员会主席、中国—东盟首席商务专家、北京东盟之友商务顾问中心负责人。许宁宁与俞雨龄、张锦雄、姚忠从是多年老朋友,会晤中双方无所不谈,气氛融洽。 会晤后,双方相互勉励,期望来日再聚畅谈。


➲左起：刘欣、张锦雄、许宁宁、俞雨龄、姚忠从、许宁宁夫人合影。

泗水国立大学孔子学院 举行成立15周年庆典



印尼泗水国立大学孔子学院成立15周年庆典现场。

以“以中文为桥，育本土英才”为主题的印尼泗水国立大学孔子学院成立15周年庆典11月23日在泗水国立大学举行。来自中印尼两国外交、教育、企业及社会各界的嘉宾、中文教师和师生代表等400余人参加活动，共同回顾孔子学院15年来的发展历程，探讨国际中文教育合作与人才培养。

泗水国立大学第三副校长班邦·西吉特·维多多表示，孔子学院是泗水国立大学与华中师范大学精诚合作的重要成果，也是两国教育合作和人文交流的重要平台。15年来，孔子学院从一间汉语课堂成长为语言、文化与思想交汇的空间，在中文教学、本土教师培训和人才培养等方面取得丰硕成果。未来，泗水国立大学将继续深化与华中师范大学的合作，把孔子学院办得更好，加强本土中文教师队伍建设，推动两国教育合作。

中国驻泗水总领馆总领事叶素在致辞中充分肯定泗水国立大学孔子学院15年来在中文教学、中华文化传播、校际及校企合作等方面取得的丰硕成果。他表示，孔子学院培养了大批通晓中文、知华友华的印尼青年，夯实了中印尼命运共同体的民心根基。希望孔子学院继续立足本土、创新发展，探索“中文+”特色项目，搭建文明互鉴平台，为高质量共建中印尼命运共同体贡献新的力量。

印尼东爪哇省教师和教育人员中心主任里兹基表示，孔子学院长期扎根当地，为东爪哇地区培养了大批中文人才，为地方教育发展和印尼与中国友好交流作出了积极贡献。期待双方进一步加强合作，开展中文教师培训，组织当地教育工作者赴华研修，提升中文教育水平。

国国际中文教育基金会副理事长兼秘书长赵灵山通过视频致辞，肯定孔子学院在国际中文教育和文化交流等方面取得的成绩，希望孔子学院进一步推进中文教育本土化、数智化发展，擦亮东爪哇中文教育名片。

华中师范大学副校长李志生回顾了两校十五年合作历程，他表示，双方始终秉持“扎根东爪哇、服务本土、联通中印尼”的信念，坚持汉语教学与文化交流并重，通过“中文+”“汉语桥”等特色项目，不断拓展合作领域。双方将继续深化合作，推动孔子学院高质量发展，培养更多精通中文、熟悉两国国情的青年人才，为中印尼教育合作和民心相通作出更大贡献。

庆典期间，与会嘉宾共同出席孔子学院文化客厅与教室重装落成剪彩仪式。新启用的文化客厅与教室将进一步改善孔子学院的办学条件，为开展中文教学和文化交流活动提供支持。

当天，作为孔子学院成立15周年系列活动之一，以“职有中文，予你未来”为主题的中资企业进校园活动同期举行，14家在印尼中资企业参与。活动聚焦中文人才培养与就业需求对接，为中资企业与印尼高校学生搭建交流平台，推动校企合作与人才培养，助力当地青年拓宽就业渠道。当天，作为孔子学院成立15周年系列活动之一，以“职有中文，予你未来”为主题的中资企业进校园活动同期举行，14家在印尼中资企业参与。活动聚焦中文人才培养与就业需求对接，为中资企业与印尼高校学生搭建交流平台，推动校企合作与人才培养，助力当地青年拓宽就业渠道。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

不只算车程：苹果iOS 27.3版地图预估到达时间还将算上停车和步行时间

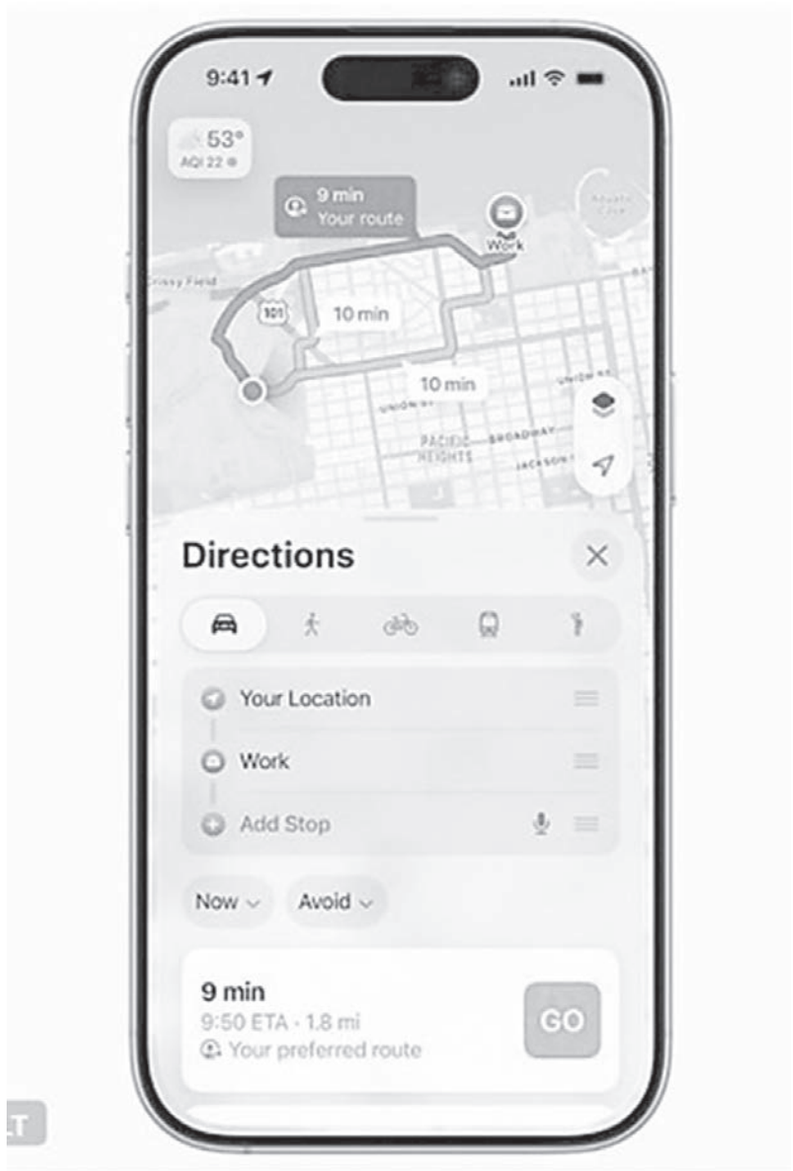
消息源 @itspdfu 在 X 平台发布推文，爆料称在 iOS 27.3 首个开发者预览版 Beta 中，苹果酝酿为地图（Apple Maps）更贴近真实出行体验的功能：不仅能告诉你“几点到”，还能把“找车位”和“下车后步行”的时间算进去。

消息源称 iOS 27.3 中出现了名为 TimeToPark的功能 Flag，暗示苹果正在测试“停车感知型预计到达时间”（parking-aware ETA）。

功能体验上，该实验性 Flag 启用后，系统组件 CoreRoutine 会利用后台定位与运动数据，记录用户抵达目的地附近后寻找停车位所花费的时间，以及停车后步行到最终目的地所需的时间。系统还会按星期几和具体时段，将每一次行程的这两项数据分组保存，从而逐步学习不同时间、不同地点的停车与步行规律。IT之家附上相关截图如下：

如果上述功能落地，意味着导航给出的“预计到达时间”可能不再只是车辆行驶时间。例如，你开车前往市中心餐厅，导航不仅会估算路上的车程，还可能把周边停车难度、找车位耗时以及从车位步行到餐厅的时间一并纳入，最终显示的到达时间，将更接近你真正走进目的地的时刻。

（IT之家）



摩托罗拉首款阔折叠Razr Flex 2027 对标iPhone Duo

据科技媒体9to5Google报道，摩托罗拉澳大利亚官方支持页面已出现“motorola razr flex-2027”的产品条目，这是该机型首次出现在官方公开文档中，正式确认了摩托罗拉首款阔折叠手机的产品规划。

页面信息显示该机将于2027年发布，预装Android 16系统，官方安全更新支持周期至2029年。

这款产品将直接对标三星Galaxy Z Fold 8和苹果iPhone Duo类似产品，但尺寸相对更小巧一些，机身展开为110 x 149×5.8mm，折叠为110×76×12.6mm，重量215g。

作为对比，Galaxy Z Fold 8折叠厚度9.7mm、重



201g，iPhone Duo重254g，razr flex-2027介于两者之间，比iPhone Duo轻39g，但比Galaxy Z Fold 8厚2.9mm。

内屏为6.92英寸OLED面板，分辨率1728 x 2364，1至165Hz自适应刷新率，支持HDR10、HDR10+和Dolby Vision。

外屏为4.97英寸OLED，分辨率1736×1140，刷新率至少120Hz。

核心搭载高通骁龙8 Gen 5处理器，内置5000mAh双电芯，支持USB-PD有线充电和25W Qi2无线充电。

后置双5000万像素镜头，主摄支持30倍数字变焦，超广角同为5000万像素，未配备长焦镜头；内屏和外屏前置均为3200万像素。

机身右侧电源键集成指纹识别，另有一颗独立AI物理按键。

（快科技）

耐用天花板廉价安卓手机 连续运行100176小时



一名Neowin论坛用户近日展示了一台累计运行100176小时的安卓手机，折合约11年5个月。

据这名用户介绍，当年他花约50英镑（快科技注：当前约442元人民币）购买了这台设备，主要目的是替换公司原来体积较大的工业级CD播放器，为ISDN电话系统循环播放通话等待音乐。

他从自己运行CyanogenMod系统的手机中提取Apollo音乐播放器，将其安装到这台设备上，设置好音乐循环播放后便长期运行，为了确保耳机插头能一直连接，他甚至用锉刀磨掉了部分手机外壳。

令人意外的是，这台手机从2015年1月启动后，一直工作到2026年6月，累计运行时间达到100176小时，约合4174天。

2026年6月10日，公司将电话系统由ISDN升级为VoIP，原本承担等待音乐播放任务的安卓手机随之退役。用户原本打算把它继续留在办公室开机，看看还能坚持多久，但后来在解锁设备时发现系统已经崩溃，屏幕只剩下一片黑色。

通常来说，设备的运行时间指系统自上次启动以来持续工作的时长，一旦重启，计数便会重新开始，因此连续运行十多年并不常见。

Neowin认为，这台手机有可能创造了安卓设备持续运行时间的纪录，不过这一成绩主要依据用户自行提供的图片和描述，尚未得到权威纪录机构认证，也无法据此确定其为全球最长纪录。（快科技）

不用电池、不用扫码！华为联手中国移动让邮袋全程可追踪

在2026世界物联网博览会期间，中国移动江苏公司无锡分公司联合无锡邮政、华为，完成了物流领域首个广域蜂窝无源物联场景化验证。

这次验证从邮袋追踪入手，在真实运输线路中打通了从标签、基站、核心网到管理平台的完整链路。简单来说，以后邮袋在运输途中到了哪里、处于什么状态，都能通过平台实时查看。

在传统物流运输中，邮袋虽然承担着邮件转运任务，但自身的信息化程度并不高。过去很难实时掌握邮袋的位置和状态，尤其是在运输途中，一旦出现丢失、滞留等情况，查找起来比较麻烦。

邮袋回收也是一个老问题。由于缺少有效追踪手段，邮政很难准确掌握邮袋流向，末端回收效率不高，增加了日常管理成本。

这次无锡的验证就解决了这一问题。

中国移动联合邮政、华为及产业伙伴，在长三角邮件集散中心至硕放揽投部的运输路段部署了广域蜂窝



无源物联网络，实现了沿途小区连片覆盖。

具体使用时，只需要在邮袋上贴上无源物联标签，标签就能通过蜂窝网络与基站建立连接，相关信息再经过核心网传输到管理平台。

整个过程不需要给标签配备电池，也不需要人工扫码。工作人员通过平台就能查看邮袋在途位置和状态，邮袋从运输到回收的过程也更加透明。

这项技术最大的特点就是免电池、部署简单、连接范围广、成本较低。

传统物联网设备往往需要电池供电，后续还要考虑电池更换和维护问题。广域蜂窝无源物联则省去了这部分麻烦，标签贴上就能使用，依托现有蜂窝网络接入系统，可以让原本没有联网能力的普通物品也具备信息追踪能力。

除了邮袋，这类技术未来还可以用于物流周转箱、托盘以及其他需要长期追踪的资产。对于物流企业来说，既能减少人工管理工作，也能提高资产周转和回收效率。

值得关注的是，广域蜂窝无源物联的标准化工作已经在3GPP R20中立项推进，预计2027年上半年完成标准冻结。

这意味着相关技术正在从场景验证逐步走向标准化。未来，中国移动还将联合邮政、华为及产业链伙伴，把这套方案推广到更多物流环节。

如果后续能够大规模落地，物流行业中大量过去无法联网的物品，也有望实现自动追踪。对于普通消费者来说，包裹运输过程的透明度也有机会进一步提高。

（快科技）



Oppo Watch 5 运动燃脂有指导

Oppo在本地推出Watch 5智能手表，搭载新的UltraBurn燃脂模式，为35种运动提供个性化燃脂指导，涵盖快走、跑步、骑行和游泳等。

运动过程中，手表会实时监测心率，并通过振动或语音提醒，协助用户调整运动强度，让心率维持在建议的燃脂区间。

运动结束后，用户还可查看预估燃烧的脂肪量及燃脂效率，更清楚地了解运动表现，作为日后调整训练计划的参考。

全新的AI私人教练功能会根据用户的生理指标及过往训练记录，提供个性化运动建议，帮助用户根据自身的体能状况和健身需求，制定更合适的运动计划。

女性健康追踪功能也获得升级，通过监测腕部温度与多项生理指标，Watch 5能更准确预测经期，提前提示经期到来的时间。

Watch 5采用超轻薄设计，有绿、紫和黑三种配色。机身厚度仅9.2毫米，重量只有25克。续航时间方面，Watch 5常规使用可达7天，最长续航10天。充电10分钟即可满足一整天的使用需求。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



深圳是创意者流动的盛宴

亚洲周刊：邱立本

来了就是深圳人。深圳从不在乎你的过去，只成就你的未来，宽容失败、拥抱多元。这里是所有创新的孤勇者永远的原乡；他们只有来到深圳，血液才会真正沸腾。

海明威最後的作品《流动的盛宴》，形容巴黎是二十世纪灵感流动的盛宴。但如今深圳蜕变成二十一世纪全球创意者最盛大、最自由、最澎湃的流动盛宴。

这座年轻都市，没有巴黎圣母院厚重的历史，却拥有最旺盛的生命力、最开放的胸怀、最自由的创新土壤，成为全世界创业者、发明者、追梦人全新的精神原乡。

深圳的盛宴是创意源源不绝的涌动，敢闯敢试、敢为人先，孕育出改变历史的世界级别企业。华为以通讯技术连结全球，腾讯以数字生态重塑生活，大疆重新定义天空的视角，比亚迪引领全球新能源汽车革命，五十多秒就生产一辆电动车。这里有全国最多的专利、最多的‘专精特新’的中小企业，有全国最厉害也最开放自由的深圳中学。

这里的每一条产业链、每一间创业工作室、每一盏深夜不灭的灯火，都是创意流动的痕迹，汇成推动世界科技进步的澎湃浪潮。

这场创意盛宴的底色是包容与多元。在中国众多大城市，深圳最年轻、最开放，也最不排外。这里没有地域门户之见，没有陈旧的人情桎梏，只相信努力、才华与创新。

深圳作家邓康延那句「来了就是深圳人」，早已不再只是一句口号，而是刻进城市骨血的信仰，张贴在街头站牌、流传在千万人心底，温暖每一个奔赴此地的异乡孤勇者。

无数来自五湖四海的追梦人，背负理想远道而来。他们将青春、汗水、才华与执着，全部交付给这座蓬勃生长的城市。他们在这里奋斗、摸索、跌倒、成长，把陌生的他乡，活成最安心的故乡。

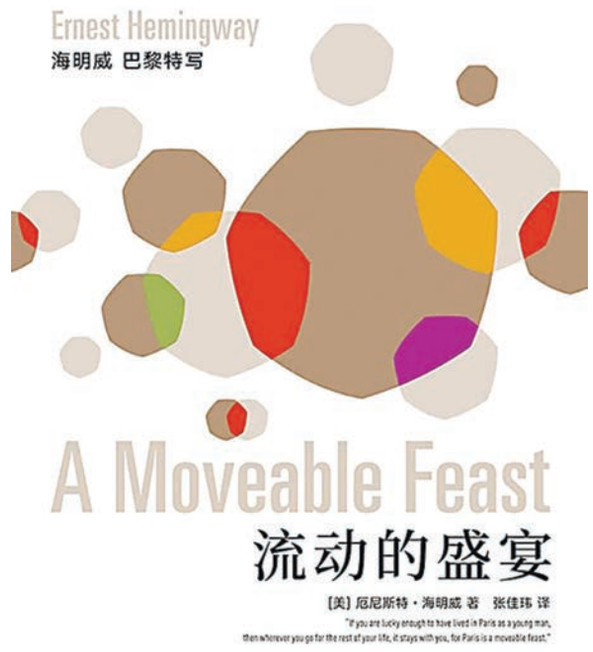
深圳的公园数量与步行可达性，在全国名列前茅，高密度的社区公园星罗棋布，推窗见绿、出门就能踏进公园。莲花山的山顶可以俯瞰繁华的福田CBD，人才公园紧邻南山科创集群，见证无数创业者的朝与暮；荔枝公园、洪湖公园飘散着寻常市民的烟火气息，笔架山、中心公园则是闹市之中一方静谧的绿洲。

六十岁以上的乘客，包括港澳台同胞，都可以免费乘坐地铁和公交车；二十四小时不熄灯的图书馆与书店，为深夜依然思考的灵魂留一盏光。

深圳永远鼓励尝试、宽容失败、拥抱多元。在这里，思维不受束缚，创新不被定义，梦想皆有可能。

深圳从不在乎你的过去，只成就你的未来。这里是所有创新的孤勇者永远的原乡；他们只有来到深圳，血液才会真正沸腾。

深圳流动盛宴还向全国延伸。很多在深圳工作过的人，即便离开了这个城市，都会带着深圳的气味——开放、创新，不断试误，自我纠错。深圳流动盛宴的菜单就是不虚矫，不搞地域小圈子，重视实践绩效。这也改变了全国的口味。深圳模式，就是中国模式的急先锋。 ■



《流动的盛宴》：记录海明威以驻欧记者身份旅居巴黎的青年生活与学艺历程。

中国纯电载人客机首飞成功
突破欧美瓶颈航空史里程碑

亚洲周刊：宋阳标

山东滨州——跑道上那架飞机是红黑两色的，机身印着「中国商飞」和「CE-25A」，编号B-0EFH。十一月十四日上午，它在滨州大高通用机场加速、离地，机上坐着三个人：两名飞行员，一名试飞工程师。

整场飞行试验持续五十七分四十六秒，这开启了航空史「绿色翅膀」的新页，成为一座里程碑，舒缓了全球能源危机。这就像二十年前第一辆电动车出现时，已有人预见，新能源车终将取代燃油车地位。

这次飞行的分量不在距离上。CE-25A是中国商飞研制的第一款电动商用飞机，十九座，最大起飞重量十吨，巡航速度每小时三百公里，航程四百公里。按中国商飞的表述，它是全球第一款按照运输类飞机适航标准设计、并完成有人驾驶试飞的纯电客机。在欧美同行接连从纯电退回混合动力的两年里，中国成了唯一还在把纯电推进一台「准备载客的飞机」的大型经济体。

今年二月二日，这架飞机已经在无人状态下完成智能首飞；此後累计进行了十九次无人自主飞行验证；十月底，它才转入地面滑行测试。程序跑熟了，参数稳住了，座舱里才放进人。

从工程角度看，这比无人首飞更接近未来航班的真实形态——在可预见的商业运营里，飞行员不会消失，但角色正从「操纵者」变成「监视者」和「最终决策者」。把一个人放进步骤固定的自动飞行闭环，验证的其实是这套组合还能否正常运转，以及人会不会反过来成为系统的干扰源。

从一张专利到一条跑道

CE-25A如今的成功，并不是突然出现的。

二零二二年，中国商飞北京民用飞机技术研究中心开始研究分布式涵道风扇机翼与电动飞机。在其《集成有分布式涵道风扇的机翼和电动飞机》专利中，下单翼、T型尾翼、两侧各五具涵道风扇的布局，与今天的实机几乎一致。

二零二三年七月十九日，商飞时代（上海）航空有限公司注册成立，注册资本六亿元人民币（约九千万美元），宁德时代与中国商飞各持股百分之四十七，上海交大企业发展集团参股，方向是航空电推进系统。同年十一月的第六届进博会上，CE-25A以模型首次公开，展板写着十九座级、设计航程四百至五百公里，并注明「已完成缩比验证飞行」。二零二四年珠海航展，商飞把新能源路线图摊开：十九座及以下走电池、气氢的全电推进，更大的支线和干线走油电混动。CE-25A是这条路线图上的第一级台阶。


中国商飞纯电客机CE-25A,飞行距离四百公里。

动力架构上，CE-25A在左右机翼各布置五台电动涵道风扇，共十台，与机翼融合。这套方案的核心是把功率拆散：单台失效只损失十分之一的推力，飞控在毫秒级重新分配；涵道包裹叶片，降低噪声、隔离外物；取消燃油管路後，高原机场不再有涡桨的功率衰减。

美国的全电动实验性飞机NASA X-57，十四个电动螺旋桨、分布式推进，二零二三年六月宣布中止项目计划——从未首飞。官方理由是推进系统存在一种潜在故障模式，解决它所需的时间和资金超出计划。空客与罗尔斯．罗伊斯的E-Fan X，计划在BAe 146上装两兆瓦级电推进，二零二零年四月终止。意大利Tecnam的P-Volt，九座，二零二三年停止，理由直白：锂电池能量密度不够，且电池几百次循环就要更换。以色列Eviation的Alice，九座、约四百公里，二零二二年九月首飞成功，此後长期停在原型机阶段，二零二五年初大幅裁员。

仍在跑道上的公司，研发路线已经分岔。瑞典Heart Aerospace的X1验证机今年八月十二日在纽约州首飞，最大起飞重量十一点三四吨、电力超过一兆瓦，是目前飞起来的最大的纯电飞机。但它是纯验证机，而且就在九月二十三日，公司宣布放弃三十座纯电ES-30，转向三十六座串列混动ES-36——纯电航程两百公里，混动一千两百公里，二零三一年投入运营。法国Aura Aero的十九座ERA直接做混动。美国的BETA CX300是五座、约四百六十公里，正在取证。再往下一档是eVTOL：Joby S4、Archer Midnight，四座、一百六十至二百四十公里，做的是城市内与近郊。全球真正取过证的纯电飞机只有一款：Pipistrel Velis Electro，两座教练机，二零二零年获EASA认证，续航五十分钟。

为什麼是中国

欧美电动飞机项目的失败清单里，反覆出现的是同一组词：电池、电机、电控。

这三样东西，换一个中国产业界更熟悉的说法，叫「三电」。过去十年，中国新能源汽车市场用近乎残酷的价格战，把能量密度、安全性、充电速度和生产成本挨个「卷」了一遍，也「卷」出了一条覆盖正极材料、永磁电机、碳化矽逆变器、高压配电和液冷热管理的完整供应链。

至於应用场景，四百公里覆盖的是京津冀、长三角、粤港澳、成渝城市群内部的跨城距离，更是高铁修不动的地方：烟台到大连直线一百五十公里，陆路绕行超过一千公里；杭州到舟山飞行不到一小时。电动飞机抢的不是京沪线的生意，而是那些今天根本没有航班在飞的航线。

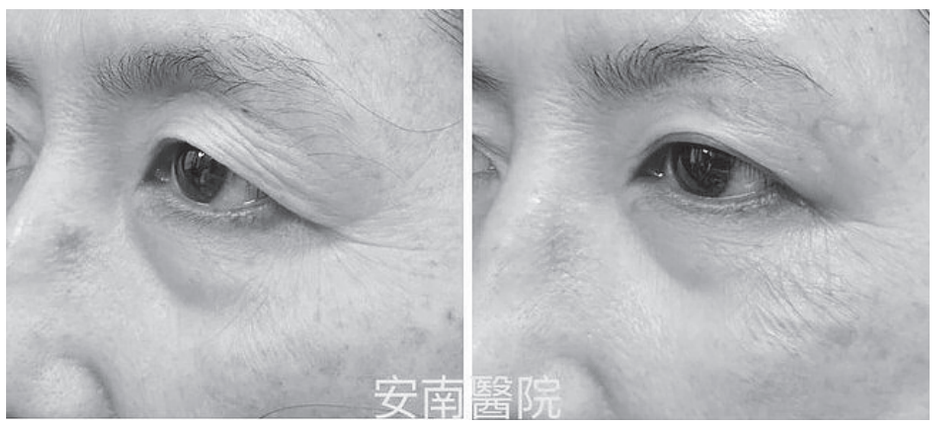
通用航空专家秦明表示：今年各航司因国际油价原因，有二百三十多亿人民币亏损，下半年把上半年赢利全赔进去了。纯电飞机在目前燃油价格动荡的情况下优势显而易见，欧洲、南美洲现在也在心痒心动，诱惑力很强！为什麼？因为它的能耗只是油耗航空器的十分之一。

掌握先机不再受制於人

但从首飞到商业运营，中间隔着型号合格审定、运行符合性验证、充电基建、电池循环寿命与更换成本。充电尤其棘手：加油只要几分钟，即便用上兆瓦级快充，充电也要以小时计；而飞机只有飞在天上才赚钱。行业讨论的备选方案是换电，但那意味着机场要储备大量电池包、建专门的检测车间。电费便宜，电池的采购与更换成本最终仍会摊到每一张票上。气候收益也取决於电网——用煤电充出来的电，减碳效果要打折扣。

秦明表示：最重要的是以後不是美国和欧洲来谈论飞行许可批准标准了，要由他们发证才能飞行了，这事以後要看中国。对於中国来说，经济效益、国家能源发展、民生方便决定了中国必须掌握主动权。历史的车轮挡不住。 ■


纯电客机CE-25A首次试飞成功。(图: 新华社)



眼皮下垂遮视野
6撇步让你炯炯有神

1名53岁女性上眼皮随着年纪增长渐下垂并遮住部分视野，影响社交生活与外观，到安南医院皮肤科就诊。经理学检查发现其上眼皮遮住瞳孔上缘，并在外侧产生明显垂坠眼皮，在排除提眼睑肌无力及其他神经学或外伤造成的因素後，安排外科手术改善垂坠眼皮，术後追踪1个月，外观已恢复正常，视野遮蔽症状不再发生。同时，也建议透过6撇步保养减缓眼周老化。台南市立安南医院皮肤科主任罗子焜指出，眉毛和眼睛是脸部外貌最重要的组成，所表现的脸部表情在社交活动中可以向他人传达不同的讯息。然而，这2部位是脸部最容易老化的区域，在皮肤病理下，老化的眼周皮肤可见断裂的弹性蛋白及变少的胶原蛋白，致使眼周皮肤薄、支撑力大幅下降产生老化，而最主要的原因就是紫外线对皮肤组织的影响。

相对於西方人，亚洲女性通常有较高的眉毛和较宽的上眼睑，同时有更多的眼眶脂肪。这些特点使得亚洲人眼周老化表现与西方人不同，主要表现在上眼睑皮肤的外侧垂坠、眉毛下垂及明显的眼眶周皱纹，也由於亚洲人皮下脂肪较厚，初期老化时眼皮仍显得饱满，但之後眼皮逐渐松弛下垂，可能形成“三角眼”或“眼皮搭眼睫毛”的现象。

罗子焜表示，亚洲人较常见的眼皮老化是上眼皮松弛导致视野受影响，可能需要以“提眼睑肌手术”或“上眼皮拉皮”来改善，治疗方法取决於老化程度、患者肤质及期望的效果，可分为非侵入性（适合轻度老化）、微创注射（中度老化）及手术类（重度老化）等3大类。

罗子焜并说，平时保养有助改善、减缓眼周老化，建议可落实6项生活习惯来改善：1.保持良好睡眠，每天7–9小时优质睡眠，避免熬夜；2.健康饮食与营养补充，多摄取抗氧化食物，补充Omega–3脂肪酸，减少精制糖与加工食品及多喝水，每日饮用2000c.c.以上；3.避免紫外线伤害，佩戴防UV太阳眼镜，涂抹眼周专用防晒品及加强眼周保湿与修护，避免长时间阳光直射。

4.减少眼部疲劳与压力；5.正确眼部保养，使用温和眼霜（含胜肽、维生素C、玻尿酸等成分），避免过度刺激；6.避免抽菸与过量饮酒，因抽菸会造成血管收缩，减少眼周血液循环，导致黑眼圈、乾燥与皱纹加深。他提醒如发现眼周有老化问题，建议及早谘询皮肤科医师，以获得有效治疗。（健康网）

手机护眼模式真护眼
用久了还是乾涩



不少手机上有护眼功能（或夜间模式，各品牌名称不同），开启後颜色会变得不大一样，通常是略黄；同时3C产品的蓝光对於视力的影响，也广受讨论。胸腔暨重症医学科医师黄轩说明，手机的护眼模式确实能降低蓝光，但不代表完全护眼。

黄轩在脸书“黄轩医师 Dr. Ooi Hean”引用研究说明，手机的护眼模式（又称夜间模式，或蓝光滤波模式）确实能在一定程度上减少蓝光的影响，但并不代表能完全“护眼”。这种模式主要透过降低蓝光（短波长光）来减少视网膜细胞的刺激。理论上可以减少眼睛疲劳，特别是在夜间使用时。实际上，它的护眼效果仍然取决於以下因素：使用习惯、萤幕亮度、观看距离。

护眼模式的限制如下：

●护眼模式无法完全防止眼睛疲劳：即使开启护眼模式，长时间盯着萤幕仍会导致眼睛乾涩、近视加深等问题。

●护眼模式影响颜色准确性：对於需要色彩精准的工作（如设计、修图），护眼模式可能影响显示效果。

护眼模式仅减少蓝光，但不是护眼的全部！

如何更有效护眼？黄轩提出以下建议：

●遵守 20–20–20 规则：每 20 分钟看远 20 英尺（约 6 公尺）外，至少 20 秒；

●调整萤幕亮度与对比度：避免过暗或过亮；

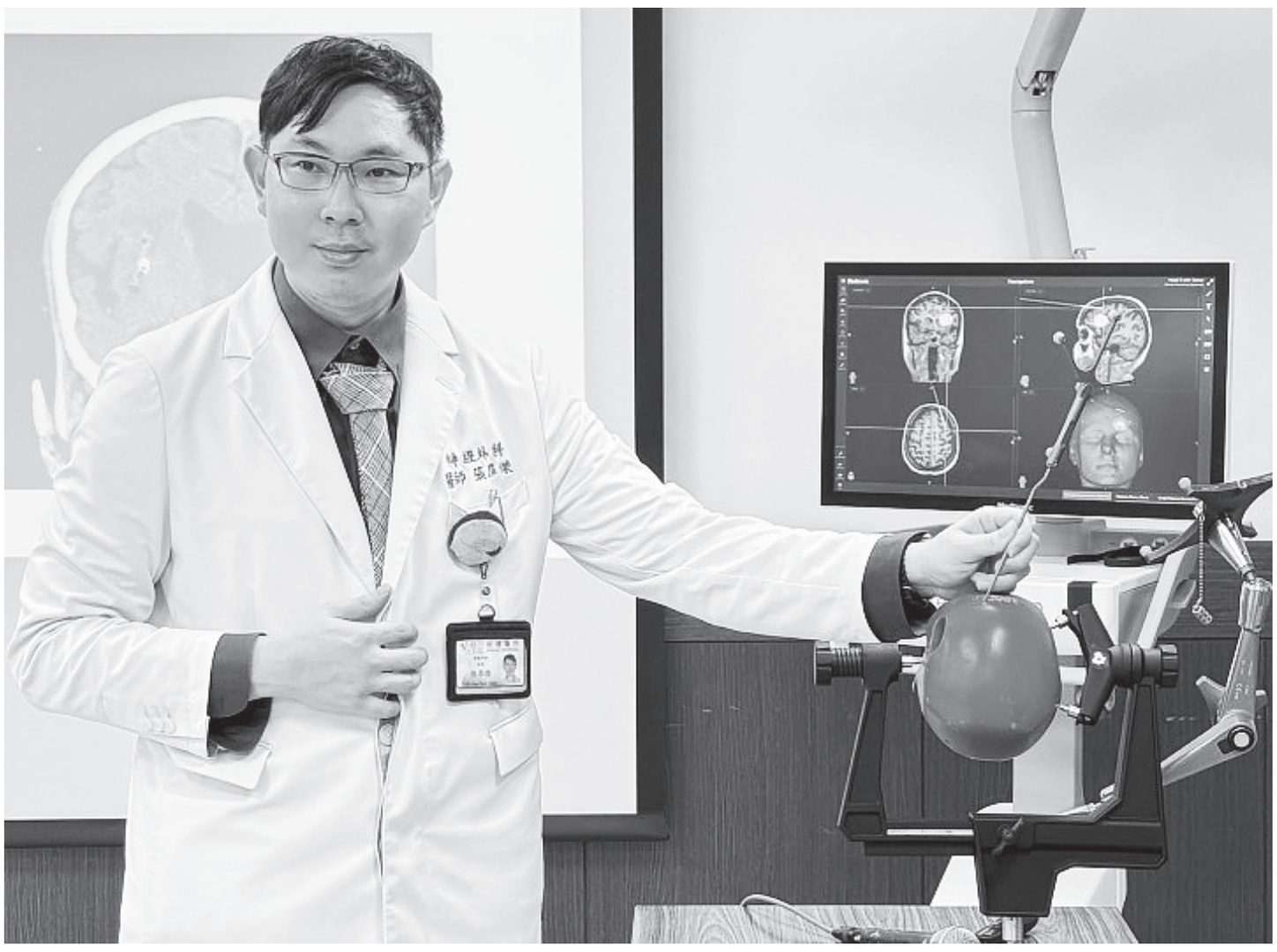
●适当休息：避免长时间连续使用电子产品；

●使用人工泪液：减少乾眼症状；

●良好用眼习惯：在光线充足的环境下使用手机，不要在完全黑暗的地方盯着萤幕。

总结，护眼模式不是万能的，它能减少部分蓝光影响，但不能完全防止眼睛疲劳或视力恶化。要真正护眼，还是要养成良好的用眼习惯：适当休息、眨眼、保持适当距离、避免过度使用电子产品。（健康网）

脑出血一定要开颅
影像导航引流术清血块



台南市1名6旬男子因左侧脑自发性出血，出血量约20–30mL，意识清楚，但血块压迫导致神经功能恶化。麻豆新楼医院以脑部导航引流手术，将引流管定位後进行抽吸，清除脑内血块，达最佳治疗效果，术後复健1个月後，可顺利步行回诊。

豆新楼医院神经外科主任张昂杰指出，脑出血是一种严重的医疗急症，可能引发脑损伤、神经功能障碍，甚至危及生命。当出血量超过30mL，伴随严重神经学症状且格拉斯哥昏迷指数介於5–12分时，通常需立即进行开颅手术以清除血块治疗。

昂杰说，但脑出血的血块体积约为20–30mL，且昏迷指数评分在12–15分时，认为开颅手术的效益不如保守治疗，且病人须承担较高的手术风险。随着医疗科技进步，导航系统已被广泛应用於手术中，透过影像导引技术（如电脑断层扫描CT、磁振造影MRI或术中超音波），医师可即时将引流管（导管）准确置入目标区域，以达到最佳治疗效果。

张昂杰表示，相比单纯药物治疗，导航引流技术能有效减少血块压迫，促进正常脑组织的恢复。在麻豆新楼医院，已成功完成数十例类似手术，大部分病人均获得显着疗效。

张昂杰说，导航引流手术适用於基底节出血、脑室出血及慢性硬膜下血肿、脑脓疡；手术通常安排於脑出血发生後的第3至第5天，此阶段血块已部分凝固且稳定，能有效降低术後再出血风险。但如病人的凝血功能异常，或因动脉瘤破裂、动静脉畸形导致出血，则不适用此手术方式。

麻豆新楼医院提醒民众应密切关注血压状况，维持健康饮食及良好生活习惯，以降低血管硬化风险。若出现头晕、头痛、单侧肢体无力或麻木、语言困难等症状，应警觉可能为脑中风徵兆，立即就医把握黄金治疗时间。（健康网）

炒出脆甜高丽菜
这样切更快熟

每年10月至4月是平地高丽菜的主要产季，农粮署指出，想要品尝到鲜甜爽脆的高丽菜，“挑选”和“料理”都很重要，料理时“菜叶宽度约2公分”，菜梗对切，炒起来更快熟。

农粮署在脸书专页“鲜享农YA–农粮署”发文表示，有“国民天菜”称号的高丽菜，挑选口诀“外表翠绿底部白，较轻膨松更脆口”代表其新鲜、水分充足且足够成熟，并分享炒出“脆又甜”的秘诀。



炒出脆又甜高丽菜秘诀

●切法：菜叶宽度约2公分，菜梗需要对切，炒起来更快熟。

●调味：将切好的高丽菜展开，表面洒一层盐巴。

●油温：锅子预热，倒冷油爆香蒜末，可避免蒜头烧焦。

●快炒：下高丽菜，沿锅边倒少量水，将菜往锅边推再翻炒收回中间，反覆该动作至炒熟。

农粮署提醒，炒高丽菜时，要注意“油温要高”，高丽菜炒出来才会脆。（健康网）

5穴位改善失眠**心点还能治高血压**

你知道耳朵是全身十二经络的缩影吗？澄观中医诊所医师王培纹在脸书专页“臻观/澄观中医诊所”发文分享可以治疗失眠的穴位，“耳神门穴”可治疗头痛、失眠，“心点”能治疗高血压、心脏病，“安眠穴”能治疗失眠、心悸，“内分泌区”可改善失眠、多梦，“交感穴”能调节自律神经。

《黄帝内经》记载：“耳者，宗脉之所聚也”。王培纹指出，跟据全息理论，能将身体各个器官及脏腑，对应到耳朵上，包含头、脊椎、上肢、下肢、肝、心、脾、肺等。中医可以藉由耳朵，来治疗身体其他部位的疾病。

5穴道治失眠

●耳神门穴：位於三角窝的外侧1/3上角。是五条神经的汇集处，包含迷走神经、耳大神经、枕小神经、三叉神经分支，以及颜面神经颞分支。有镇静、安神、止痛的功效，也能用於治疗头痛、失眠、自律神经失调。

●心点：位於耳朵的正中间。能治疗高血压、心脏病，有宁心、安神之效。

●安眠穴：位於五指并拢，放在耳垂之後，中指所对应之处。能治疗失眠、心悸、烦躁不安。

●内分泌区（皮质下）：位於耳甲腔下方。可以调节大脑皮质，有安神、止痛的效果，亦有改善失眠、多梦之效。

●交感穴：位於耳轮前端。能调节自律神经，有舒缓放松、宁心安神之效。

操作方法

1.耳针：由医师施针於耳朵上的穴道，在诊间即操作完成。

2.磁珠或耳珠：用酒精棉片消毒穴位後，黏贴於穴道上，患者可以贴着回家，可持续贴压按摩约一周。

3.徒手按压：双手洗净後，用食指拇指腹轻轻推压穴道，每天1–3次，每次约10分钟。

王培纹提醒，耳朵皮肤有伤口、感染、溃疡等状况，应停止治疗；严重心脏病者不宜操作；孕妇宜谨慎操作，或洽询医师。（健康网）



HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

保持大脑健康的简单习惯



从年轻时开始养成健康的生活方式，包括定期进行脑力训练、保持良好的睡眠质量等，有助于维护大脑健康，并降低随着年龄增长而出现认知功能衰退的风险。

营养教育与培训负责人、亚太区康宝莱营养专家维帕达·赛劳（Vipada Sae-Lao）博士在声明中表示，最新研究发现，理论上近一半的痴呆症病例可以通过日常生活习惯加以预防，或至少延缓其发生。

维帕达指出，大脑健康不仅取决于遗传因素和年龄增长，也受到一个人一生生活习惯的影响。中年时期尤其重要，因为这一阶段的生活方式将对晚年认知健康产生影响。她建议，通过五项简单的策略，长期维护大脑健康。

第一，持续进行脑力训练，通过学习新语言、阅读、解谜以及文字游戏等活动，刺激思维能力。这些活动有助于建立“认知储备”，即大脑在面对压力或衰老过程时，仍能维持正常功能的能力。

第二，选择有助于促进新陈代谢健康的营养食物。体重、血糖、血压以及胆固醇水平等指标，都会影响认知功能。她建议，可以采用DASH饮食模式，即“防治高血压饮食疗法”，多摄取水果、绿叶蔬菜、坚果、全谷物、橄榄油以及富含欧米伽-3脂肪酸的鱼类。相反，应减少摄取富含饱和脂肪的红肉、甜食、快餐以及油炸食品，以免对新陈代谢健康造成不良影响。建议多食用富含抗氧化物质和具有抗炎作用的食物，例如莓果、绿茶、姜黄、大豆以及黑巧克力。

第三，维护感官健康，尤其是听力和视力。她表示，听力和视力下降可能减少大脑接收到的外界刺激，并长期影响认知能力。因此，定期检查，并及早治疗听力及视力障碍十分重要。在营养方面，健康脂肪、膳食纤维、蛋白质、维生素B2、叶黄素以及玉米黄质等营养素，也有助于维护感官健康。这些营养素主要存在于菠菜、绿叶蔬菜、玉米、鱼类以及蛋黄等食物中。

第四，养成积极运动的习惯，并避免吸烟及过量饮酒等有害健康的行为。体育活动能够促进大脑血液循环，有助于保护脑组织，减缓脑组织萎缩，并降低体内炎症指标。美国疾病控制与预防中心的建议指出，每天应进行约20至45分钟的中等强度运动，或在每周大多数日子进行10至20分钟的高强度运动。此外，每周至少应进行两次肌肉力量训练。

第五，保持良好的睡眠质量，并学会管理压力。长期处于压力之下，可能干扰大脑神经功能，进而影响记忆力、注意力、决策能力以及情绪管理。可以通过呼吸训练、冥想、定期运动、优质睡眠以及放松技巧等方式缓解压力。

此外，与家人和朋友保持良好的社交关系，也有助于减轻身体对压力的反应。维帕达表示，与亲友共度时光同样重要。通过交谈、欢笑以及简单的相聚，都有助于缓解身体的压力反应。

维帕达强调，只要持之以恒地养成这些简单的生活习惯，就能成为维护大脑健康、帮助人们在晚年继续保持认知能力的重要方式。

（美都新闻网）

高血压药有这成分别狂喝水
恐酿低血钠危机



高血压患者喝水过多，小心血钠反而过低！亚洲大学附属医院腹膜透析室主任林轩任说明，有1名患者10多年来高血压控制得相当稳定，但这次回诊他却愁容满面。明明血压量起来是标准的135/85mmHg，他却抱怨整个月来头晕昏沉、食欲不振，甚至不断恶心、想吐。查用药纪录後发现，患者服用Thiazide类利尿剂，又同时大量饮水，才导致低血钠症。

林轩任在脸书专页“引人入肾·林轩任医师”发文说明，排除感冒、肠胃炎等原因，发现患者最近唯一的改变就是“喝水量变多”。查云端药历发现，他服用的是“复方”血压药，里面含有Hydrochlorothiazide（HCTZ），也就是俗称的Thiazide类利尿剂。抽血结果证实推测，他的血钠浓度掉到仅剩125mEq/L，这根本不是老化或中暑，而是严重的“低血钠症”。

低血钠是身体水太多

林轩任指出，很多人以为低血钠是盐吃太少，其实9成以上都是身体里的“水太多”。Thiazide利尿剂虽然是预防中风的第一线好药，它的原理是强迫肾脏把盐份排出去，但对於肾脏功能退化的长辈，或是体型瘦小的女性，这药物有时会变成双面刃。

林轩任提到，当药物不断把钠离子排出，身体又因为保护机制分泌抗利尿激素（ADH），把水分强行锁在体内，这就像煮汤时，一边把盐捞掉，一边又拼命加白开水，整锅汤（血液）就会被稀释得淡而无味。更危险的是，当血液太稀薄，水分依照渗透原理，会拼命冲进浓度较高的“脑细胞”里试图平衡。

林轩任说明，头骨空间是固定的，膨胀的脑细胞会造成脑水肿、脑压升高，这就是患者感到头晕、恶心、步态不稳的真正原因。如果不处理，严重甚至会导致昏迷或呼吸停止。特别是许多高血压患者奉行“少盐多水”的养生信条，若刚好搭配到复方血压药中含有这类利尿剂，又吃得极度清淡并猛灌水，这三者相加就是低血钠最完美的温床。

林轩任帮这名患者改药後，患者也遵循“口渴再喝水”的原则，1周後血钠回升，头昏脑胀也完全消失。

林轩任提醒，若在服药期间（特别是前3个月适应期）出现不明原因的疲倦或恶心，请务必回诊与医师讨论，千万别自行停药，以免引发反弹性高血压的中风风险。（健康网）

辗转难眠又酸痛
中医揭体内失衡原因



不少民众常受困于从头痛，甚至是全身酸痛导致睡不好，身体不适也带来情绪不安。台北市立联合医院仁爱院区中医科主治医师林舜谷指出，在临床上辗转难眠、身体隐隐作痛的患者，可能看似“睡眠问题”，实际上却是体内风寒湿热与气血运行不畅的反映。

林舜谷在脸书专页“林舜谷中医师谈失智照护”上分享，在临床中，常遇到晚上辗转难眠、身体隐隐作痛的患者。

有的人睡到一半觉得头紧、眼酸、牙痛或鼻塞；有的人则是全身酸楚、关节僵硬、翻身都觉得不舒服。这些看似“睡眠问题”，其实是体内风寒湿热与气血运行不畅的反映。他进一步详细说明：

●头面部疼痛型：柴葛解肌汤

若是睡前或睡中头痛、目痛、齿痛、鼻塞，常见于长时间用眼、压力过大或外感风热未解。此时使用柴葛解肌汤最为合适。柴胡、葛根能疏散肌表、升津止痛；羌活、白芷祛风止头面痛；黄芩、石膏清热泻火。

临床上不仅能缓解头部紧绷与眼周胀痛，也能让患者放松入睡。

●四肢酸痛型：九味羌活汤

若是晚上因手脚酸楚、关节僵硬而睡不安稳，常属于风寒湿滞、寒热夹杂的现象。此时，九味羌活汤能发挥平衡之效：羌活祛风胜湿、防风止痛、细辛温经散寒，再配地黄、黄芩清热凉血。这方特别适合“酸痛型失眠”的患者，能放松筋骨、改善睡眠品质。

林舜谷总结，睡眠与疼痛，其实是双向讯号。当头痛或酸痛干扰睡眠时，不只是“哪里痛”，更要找出“为何痛”。调理风邪、通畅气血、和解寒热，身体松了，也能安心。如果有任何不适，仍需进一步找医师诊断。（健康网）

芭乐籽含维他命C降血压
3类人须挖籽再吃



“吃软”还是“吃硬”？芭乐品种这么多，你喜欢哪一种呢？不论喜欢“爽脆清甜、口感十足”，还是偏爱“柔软多汁、香气满满”的，都有专属你的那一颗芭乐！营养师高敏敏于脸书粉专指出，芭乐籽钾含量高、富含维他命C，对于调节血压、抗发炎有帮助，但肠胃消化功能较弱、不习惯高纤饮食、刚动完肠胃手术的民众，建议少量食用。

高敏敏提醒，虽然说芭乐籽好处多多，但这3种人要注意。

1.肠胃消化功能较弱的人：小朋友、肠胃炎患者、或有胃溃疡的人，吃芭乐籽可能负担较大，建议适量或避免食用。

2.不习惯高纤饮食的人：肠胃较敏感的朋友，可能一开始会有不舒服的情况，建议循序渐进，慢慢增加食用量哦。

3.刚动完肠胃手术的人：手术后肠胃还在恢复期，建议先把芭乐籽挖掉，只吃果肉比较温和。

农业部于脸书粉专分享，芭乐家族的成员。

●清脆派芭乐

帝王拔：最脆就是他。

珍珠拔：最常见的经典台味。

水晶拔：少籽吃得更过瘾。

珍翠（高雄2号）：酸甜适中超涮嘴。

彩虹拔（西瓜拔）：绿皮红肉，带有独特香气。

●软嫩派芭乐

宜兰红心拔：黄皮红肉，口感软Q。

东山月拔：适合加工成芭乐汁。

（健康网）

多吃维生素C防癌
营养师揭真相



维他命C是一种人体无法自行制造的水溶性维生素，不仅对于维持身体健康至关重要，也常听说摄取维C具有许多抗病潜力。对此，Cofit资深营养师李瑄妮说明，维生素C确实是人体内重要的抗氧化剂，可帮助清除自由基，减少DNA损伤、降低慢性发炎反应。这些机制的确与癌症发生有关，但所谓“多补维他命C可抗氧化、防癌”，真相应是：仅部分正确。

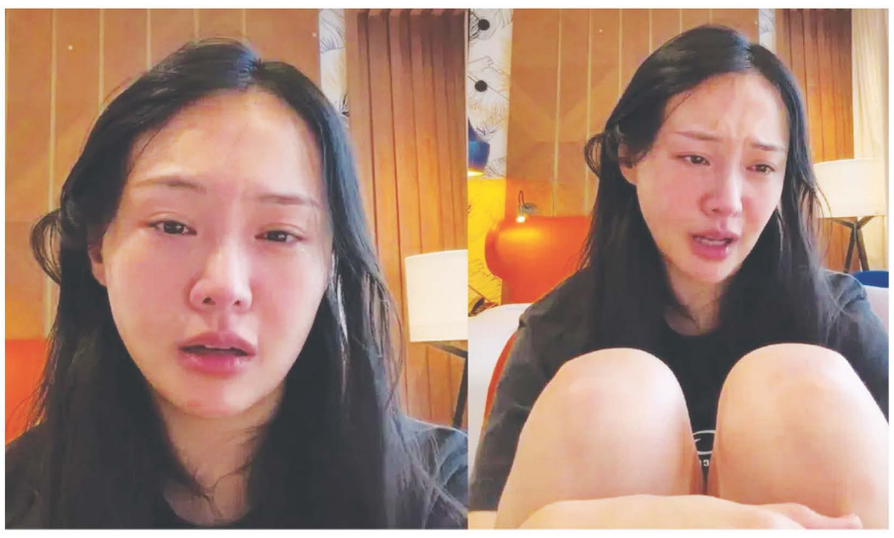
李瑄妮于脸书专页“Cofit我的专属营养师”发文表示，不少观察性研究发现，摄取较多维生素C（尤其是来自蔬果）的人，罹患肺癌、胃癌、胰脏癌的风险可能较低；但重点在于观察性研究只能告诉我们“有关联”，无法证明因果。

李瑄妮进一步提及，尤其对于那些爱吃蔬果、往往同时也不抽烟、保持运动、饮食均衡的人来说，这些健康习惯本身就能降低癌症风险因此，不能把功劳全算在维生素C上。至于补充维C营养品呢？她说，根据多项随机对照试验显示，也没有足够证据支持口服维他命C补充剂可有效防癌，对部分族群来说，高剂量补充甚至没有额外好处。

因此，李瑄妮提出结论表示，维生素C具有抗氧化、抗发炎、保护细胞的作用，多吃蔬果型饮食，也确实与较低的癌症风险有关，但没有证据可证明吃维生素C补充剂就能防癌。真正有效的防癌策略，还是得靠整体生活型态饮食多样化、良好睡眠、稳定血糖、减少发炎，才能达到维持健康的目的。（健康网）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

郑爽遭封杀逾五年 罕谈代孕落泪



（综合讯）中国女星郑爽2021年卷入代孕及税务风波后淡出荧幕。定居美国的她，不时在社媒分享近况。她26日上传一段独白视频，罕见谈及当年选择代孕时的心情，说自己当时觉得应该有孩子，却又对建立亲密关系感到害怕。她说到一半落泪，“我怕他依赖我，我怕我依赖他，又怕有一天这种感情突然间不存在了……”

郑爽在帖文中透露，前阵子看完一场演唱会后，心情莫名沉重，于是录下几段独白，这次先公开其中一段。她坦言，自己一直害怕对人或事物产生太深的感情，也常提醒自己“不该拥有”，“我觉得自己这一生要学会爱，学会接受爱，学习的课程很多。”她也说，如果粉丝不喜欢这类视频，可以直接告诉她，她就不再发布。

郑爽在视频中谈及当年对亲子关系的顾虑，引来一些网民留言询问两名孩子的近况。

现年35岁的郑爽与前男友张恒在2019年底分手，随后扯出借贷纠纷，女方向男方追讨2000万人民币（约387万新元）；2021年1月，张恒发文澄清外界传闻，文中提及“两个小生命”，两人此前在美国秘婚，并通过代孕生下一儿一女的消息随之曝光。郑爽当时被指曾考虑终止妊娠，并在得知已无法终止妊娠后提出送养。

代孕风波后，郑爽被中国官方点名为“劣迹艺人”，随后又因逃漏税遭处罚，演艺事业停摆，已拍摄的作品也未能播出。她否认弃养，并与张恒在美国就孩子的监护权对簿公堂。最终，孩子由张恒单独抚养，郑爽每周可探视数小时。

巫启贤罕谈恩师刘文正近况
曾误认对方来电是诈骗



（综合讯）新马歌手巫启贤近日接受台媒访问谈及80年代发掘并提携自己的恩师刘文正，不仅严正否认坊间流传的死讯，还透露刘文正已选择与昔日娱乐圈零往来，彻底淡出回归平凡的新生活，并送上真挚祝福。另外，巫启贤更分享多年前接到刘文正电话时，一度误以为对方是诈骗，幽默自称“费玉清”才揭开重逢契机的趣事。

巫启贤透露多年前曾接到刘文正打来的电话，起初误以为是诈骗电话，便幽默地向电话另一端回应：“我是费玉清，你找谁？”没想到对方的声音越听越像正版刘文正，最后确定是“本尊无误”，两人随后便相约见面。

所有的尝试联络 收到反应都是“已读不回”

针对近年外界不断好奇刘文正近况、甚至多次传出离世消息，巫启贤在访问中收起笑容，代恩师澄清“死讯绝对是假的”。他同时透露刘文正已选择一种新的生活方式，与以前的整个圈子没有任何交集与来往，彻底淡出众人目光回归平凡。

对于恩师现况，巫启贤坦言只能祝福他过得很好。台湾资深词人兼影视编导林煌坤，今年6月受访时曾被问到跟刘文正是否仍有联络，林煌坤笑称现在都没联络上，并透露谁跟刘文正联络，得到的反应都是已读不回。

2026年，你煲了什么爆款剧和卖座电影、追了哪个男神女神、看了什么演唱会？回答六个选择题，测出你的娱乐人设，看看你是什么水果。

直播卖橙惹售后争议
黎耀祥眼红红道歉

（综合讯）三届TVB视帝黎耀祥近年积极北上中国大陆发展，除了拍剧、接商演，也进军该地社交平台，化身美食网红（KOL），近日更亲自下场直播带货，推销江西赣州寻乌县的赣南脐橙。

消费者投诉：口感落差 赠品漏发

不料，凭着视帝名气吸引大批粉丝下单后，却因水果口感及赠品问题惹来争议。面对消费者投诉，黎耀祥连拍两段影片公开道歉，过程中眼眶泛红、双手合十，态度诚恳。

黎耀祥这次主打亲民价格，8斤装（约4公斤）、果径70mm以上的脐橙售价35.9人民币（约6.94新元），80mm以上则售39.9元人民币（约7.71新元），可送货上门。直播间还推出买橙送剥橙器及黎耀祥签名照的优惠，吸引粉丝捧场。据悉，



直播期间单项商品售出超过4万单，更登上平台生鲜榜第16名。

不过，部分买家收货后反映橙子偏酸，甜度不如预期；也有粉丝发现包裹中没有附上原本承诺的黎耀祥签名照，对此感到失望。

“任何问题我承担”

面对质疑，黎耀祥连拍两段影片回应，分别以“任何问题我承担”及“助农初心”为题，向消费者解释事件。他表示，这次带货销量远超预期，订单达到10多万至20万单，面对庞大的出货量，确实无法确保每位顾客都能收到亲笔签名照。

自嘲签名不值钱

谈及签名照漏发，黎耀祥自嘲：“我的签名不是很值钱。”但他明白粉丝是出于支持才下单，因此承诺会尽力补签，希望弥补大家的失望。

至于橙子偏酸的问题，他解释，赣南脐橙本身带有一定酸度，属于“九甜一酸”的风味，并非完全没有酸味。他强调，若消费者对收到的水果不满意，自己愿意承担责任，尽力处理售后问题，以实际行动回应买家的投诉。

泰勒丝遭旧同学指
“校园霸凌又爱炫富”

（综合讯）美国时尚杂志“Vanity Fair”记者May Jeong耗时一年，访问近百名泰勒丝（Taylor Swift）身边人士，刊出调查报道“The Mastermind”，揭露天后不为人知的一面。

报道引述两名旧同学指泰勒丝在学生时期，曾经排挤他人及爱炫富。其中Chanice Skinner称，泰勒丝当年是校园风云人物，圈外人仿佛不存在，更指她才是欺凌者。另一名旧同学Arielle Peppers则透露，泰勒丝当年拥有三双不同颜色的昂贵UGG雪地靴。

不过，昔日音乐老师反驳泰勒丝曾遭同学排挤的说法，指学校餐厅实行固定座位制。



报道曝光后，Arielle遭网民批评，随后发声明强调只是分享童年经历，并无意攻击泰勒丝，且祝福对方继续成功。

陈鸿疑批蔡康永32年前就患“公主病”
不解为何叫人吃屎

（台北讯）知名主持人蔡康永最近连续在社媒上载意有所指的文，其中一篇“有人把每一桌的菜连同放菜的桌子，通通收走了。应该是以这为样，本来不吃屎的人，就会去吃屎了”，外界评论两极，现已删文。

美食节目主持人陈鸿，26日傍晚发文：“我还是不理解为何要煽动教人去吃屎”，并提到32年前与对方互动的感受很差。虽陈鸿全文未指名道姓，但已被解读为暗批蔡康永。

陈鸿在文章一开头就写下：“我现在终于明白三十二年前我们在八德路TVBS大楼一起录影，在化妆室里几乎0互动，让人瞬间感觉到空间凝结，阴阳怪奇（气）还有莫名优越感，目中无人只有你最大，后来得知他跟我的母亲一样都有公主病。”

“吃屎文”让陈鸿傻眼

对于近期外界热议的“吃屎文”，陈鸿觉得傻眼，“现在还有人把狗跟人傻傻分不清楚，到现在我还是不理解为何要煽动教人去吃屎。”批评对方半夜无病呻吟，大玩文字游戏刷存在感，认为这对单纯且容易受影响的青少年是不良的示范，呼吁大家多关心青少年的抗压能力、竞争力和是否学习正确的价值观。

陈鸿继续不留情狠批：“上海人说吃屎是很轻谑看不起人的形容词，现在的狗都不吃屎了，居然还有人在教吃屎，自以为是贵族，没有公主命却有公主病”。巧的是，蔡康永的父母来自上海，虽辗转到台湾生活，家里仍保留浓厚的老上海文化与生活氛围。

最后，陈鸿表示面对没建设性的问题，他通常只会笑笑带过，并说自己喜欢积极正能量的灵魂、多做少说不讨拍的人，“公主病患者一律请速速退散……”。

2026年，你煲了什么爆款剧和卖座电影、追了哪个男神女神、看了什么演唱会？回答六个选择题，测出你的娱乐人设，看看你是什么水果。

长大翻脸不认人 向华强决裂爱女
向太揭内幕喊“心死了”

（综合讯）香港影视大亨向华强的妻子陈岚（向太），日前在直播谈到向华强与前妻丁珮所生的女儿向咏恒（又名向均羚），透露自己过去常陪丈夫接向咏恒放学、买玩具和衣服，视如己出，从未发生不愉快。没想到继女长大踏出社会后，多次需要向太出面替对方收拾棘手烂摊子，最后还“翻脸不认人”，让向太感到心寒。



向太指出，向咏恒从小到大一路念到大学，“嘴巴甜得不得了的”谈起向咏恒成年后的转变，不禁摇头叹气，难掩失落称：“我心死了。”透露老公知道她彻底失望，也选择不再与女儿往来，“因为我不见，他也不见，他也不准他女儿来了。”

此外，向太也透露，自己当年生下向佐时，向咏恒竟为害怕失宠而哭了半年，让她感慨：“后母真的不好当，还好向先生一直维护我，反正对她再好，她可能还是听她（亲）妈的，还是有她自己的意见。”

向咏恒过去曾指控向太“拿烟头烫人”，逼得陈岚出面喊冤，直言：“这种说法真的很离谱。”她也让向华强当场作证自己从未虐待继女，此事让她十分难过，向华强也力挺妻子，强调太太一直都很宠女儿。

向太最后心痛觉得，这样的指控不仅是误会，更伤害了她多年来对继女的付出。

另有说法指向咏恒不靠向家资源

不过，也有报道指向咏恒成年后，赴海外学习珠宝设计，回国后创立个人品牌，并未依赖向家资源。有说法称，向咏恒曾将向华强提供的创业资金全额退回，刻意保持距离，但目前尚无其本人回应证实这一细节。

对此，部分网民认为向太作为继母已尽力，物质保障从未间断，被辜负后心寒是人之常情。也有人指出，向太在公开直播中单方面叙述家事，缺少对方回应和另一边说词，且向家多个子女都处于断联状态，旁观者难以判断全貌。





156

風塵豪俠 雲中岳著

小徑通過曲折的花圃亭臺，到了一座蓮花池旁，智多星張全手臂一振，全力一崩，要將秋華震落蓮池，計算得十分精確，他的靴尖已鉤住了秋華的右腳，一鉤一振，秋華豈能不倒？身旁的蓮池相距僅兩尺餘，沒設有欄干，出其不意手腳齊發，秋華難逃落水之厄。

他卻沒料到秋華有過人之能，人倒下的瞬間，身軀已經挫低，反應奇快，左腳閃電似的反而夾住了他的靴側，右腳上勾，喝聲“領情！”左手五指已扣入池旁的花磚，用上了一指承千斤絕學，人橫擱在水面上，並未墮下池中。

智多星卻驚叫一聲，向池中斜飛，“噗通”一聲水響，水花飛濺，壓沉了不少荷葉，向下疾沉。

秋華挺身站起，叫道：“糟！快叫人下水救他。”

二位小姐笑得打跌，毫不關心。

“放心啦！他的水性不壞，淹不死他的。”大小姐笑著說。

智多星浮上水面，撥開荷葉泅至岸邊，狼狽地爬起，渾身水淋淋地，薑黃色的瘦臉已變成豬肝色。

二小姐開心地挽了秋華的手，向智多星笑著說：“姐夫，你這人真是無可救藥，已經警告過你少獻寶，你仍然不死心，真是自取其辱嘛！”

前面的小閣中，突然閃出三個穿青緞勁袋的人，兩個年終半百，一個是三十左右的精壯大漢。

大漢生得豹頭環眼，鷹目炯炯，留著八字鬍，慓悍之氣畢露。

剛現身，便展開輕功提縱術一躍近三丈，僅兩起落便到了秋華身前八尺。

“大哥，你……”二小姐驚叫，閃身搶出。

“小妹讓開，我要試試他是否浪得虛名。”

大漢叫，接著咧嘴一笑，又道：“放心啦！我不會傷了他。”

秋華雖不曾打聽鐵筆銀鉤的家世，但已從兩位姑娘口中，知道概略的情形，聽雙方的稱呼，便知是敖老賊寄以厚望的兒子到了，趕忙行禮道：“兄台必定是少寨主敖兄了，小可吳秋華……”

大漢是鐵筆銀鉤的長子敖忠，年已二十八歲，老賊對這位愛子寄望甚殷，請了八位身懷絕學的高手做教師，並親自將自己的成名絕學傾囊相授，交由兩位拜弟監督苦練，由於寄望過切，卻又溺愛甚深，藝業未成不許成家，因此敖忠年將三十，仍未娶親。可是，鐵筆銀鉤本人是貪財好色的人，家中目前擁有一妻三妾二十三名美人。

敖忠耳濡目染，豈會守身如玉專心練功？少不了不時在外快活，也在附近找些女人療饑，藝業進境極慢，即使有一千位的名師，也無法調|教他成材。練武人一沾酒色，算是毀了一半了。

但經過二十餘年陶冶，敖忠的根基總算不壞，因此藝業不至於太差，躋身於江湖一流高手而無愧色矣，卻自以為藝業超塵拔俗，目無餘子。

鐵筆銀鉤對兒子相當失望，知子莫若父，他知道此生心血是白費了，希望成空，因此出外做案時，極少帶敖忠前往，免得丟人現眼，至今尚未在江湖嶄露頭角，虎父犬兒默默無聞。

敖忠不等秋華將話說完，搶著說：“吳兄，少廢話，不管勝負，咱們仍是朋友，印證一二無傷大雅，咱們印證拳腳，請啦！”

狂侠天驕魔女

梁羽生 著

耿照叹了口气，说道：“在江湖流落了这几年，如今到了故乡，岂能过门不入？嗯，我也想医医我的思乡病了。”

秦弄玉懂得他的心情，说道：“好吧，那就去吧。”

进了城已是入黑时分，幸好没有遇上熟人。他们在横街冷巷，找了一间小客店投宿，要了两间房子，耿照和仲少符同房，秦弄玉则陪伴上官宝珠。

秦弄王与上官宝珠并头而睡，细谈心事，不知不觉已是三更时分，忽听得有轻轻的叩门声，秦弄玉跳了起来，只听得是耿照的声说道：“是我。你们睡了没有？”

奏弄玉穿好衣服，打开房门，耿照道：“仲弟，你也进来吧。”原来耿照是和仲少符一同来的，仲少符躲在耿照的背后，一直没有作声，好像很难为情的样子。

上官宝珠心头噗噗乱跳，她心中的疑问却已由秦弄玉说了出来：“这么晚了，你拉仲弟到我们的房里来作什么？”

这晚有半钩新月，耿照作了个手势，叫秦弄玉不必点灯，低声说道：“我想回家去看一看，你陪我去，好吗？”

秦弄玉吃了一惊，道：“你要回家？”

耿照道：“我想到妈的坟前撮土为香，祭告她在天之灵。”

秦弄玉道：“姨妈死了，我也应该到她墓前磕个头的。只是我和你去了，谁陪伴上官姐姐？”

耿照笑道：“当然有人。仲弟，你看护你的上官姐姐，不可离开这个房间，我们天亮之前，定然可以回来。”

仲少符满面通红，说道：“我也应该去给伯母磕个头的，秦姐姐，不如你留在这儿，我和耿大哥去吧。”

秦弄玉笑道：“我和你的耿大哥去祭坟，你不能替代我的。”

耿照说道：“你的好意，我会替你禀告母亲的。他日有机会时，你再给她上坟吧。今晚你必须看护你的上官姐姐。”

仲少符一想，秦弄玉是以姨甥又兼未来媳妇的身份去祭坟的，她当然应该和耿照同去，可是让自己和上官宝珠独处一室，即使他胸怀磊落，也总是觉得难以为情。

上官宝珠坐起来说道：“我已经好了，让仲弟和你们同去也不妨事。”

秦弄王道：“不，你的伤虽然好了大半，武功尚未恢复。倘若有意外，叫我哪里找一个上官姐姐来赔给仲弟？”

上官宝珠杏脸飞霞，嗔道：“我和你说正经事，秦姐姐，你却又来取笑我了。”

秦弄玉道：“我说的是正经事呀。我们去了，这里虽然未必有事，但总是小心一点。提防意外的好。”

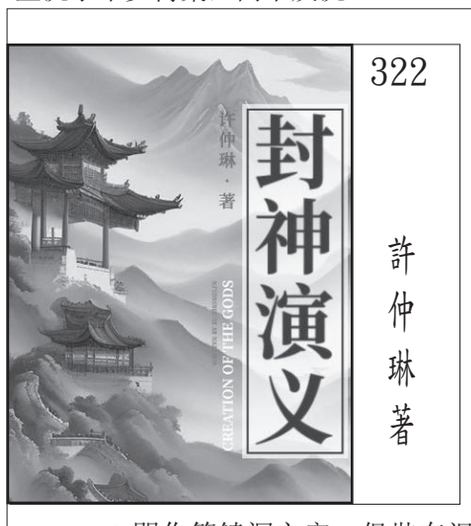
耿照说道：“江湖中人，哪能讲究许多细节？何况你们又是结义姐弟，曾同患难，更是无须避嫌！”

仲少符一想若再推托，反而显得自己心有杂念，于是只好答应，说道：“好吧，我留在这儿，但你们天亮之前，可一定要回来的呀！”

秦弄玉笑道：“当然。难道我还会丢下你们不成？”

此时已是三更时分，夜市早已散了。耿、秦二人悄悄地回到耿照的故居，幸喜无人发觉。淡淡的月光之下，只见大门上还贴着封条，经过了五年，封条上的大红朱印也早已褪色了。耿照苦笑一声，便与秦弄玉施展轻功，跳了进去。

惨痛的往事重上心头，耿照想起了五年前出事那个夜晚。那天白天，他到北芒山与秦弄玉约会，准备向秦弄玉告别，不料等不见秦弄玉，却碰上了早就在那儿埋伏的金国武士，一场厮杀，好不容易尽毙敌人，回到家时，却发现母亲已死在床上，脑门钉着一支透骨钉。



322

許仲琳著

又聞你等鎮洞之寶，俱裝在混元金斗內，命取來還你等，如今留南極仙翁破紅沙陣，我同道兄暫回玉虛宮。

“白鶴童子陪你師父同回，須臾返駕。”眾門人排班送天尊回駕。

且說彩云仙子怒氣不息，菡芝仙見破了黃河陣，退入老營來見聞太師。太師已知陣破，玉虛門人都救回去了，心下十分不安，忙具表遣官往朝歌求救，又發火牌調叁山關總兵官鄧九公，往麾下聽用。且說燃燈在篷上，與眾道者默坐，南極仙翁打點破紅沙陣。

子牙到九十九日上來見燃燈，口稱：“老師！明日正該破陣。”

次日眾仙步行排班，南極仙翁同白鶴童子至陣前大呼曰：“吾師來會紅沙陣主。”

張天君從陣里出來，甚是凶惡，跨鹿提劍，殺奔前來；抬頭見南極仙翁，張紹曰：“道兄！你是為善行樂之士，亦非破陣之流，此陣只怕你：‘可惜修就神仙體，若遇紅沙頃刻休。’”

話說，南極仙翁曰：“張紹！你不必多言，此陣今日該是我破，料你也不能久立於陽世。”

張天君大怒，縱鹿沖來，把劍往仙翁頂上就劈，傍有白鶴童子，將叁寶玉如意劈面交還，來往未及數合，張天君掩一劍，望陣中就走。

白鶴童子隨後跟來，南極仙翁隨後入陣。張紹下鹿上台，把紅沙抓了數片，望仙翁打來；南極仙翁將五火七翎扇，把紅沙一，紅沙一去，影跡無蹤。

張天君掇起一斗紅沙，望下一撥，仙翁把扇子連數，其沙去無影響，南極仙翁曰：張紹！今日離逃此厄。”

張紹欲待逃遁，早被白鶴童子祭起玉如意，正中張紹後心，打翻跌下台來；白鶴童子手起一劍，即時血染衣襟。正是：

未曾破陣先數定，怎脫封神台下呼？且說南極仙翁破了紅沙陣，白鶴童子見叁穴內有人，南極仙翁發一雷，驚動哪吒、雷震子俱將身一躍，睜開眼看見南極仙翁，如是昆侖山師尊來救護。

哪吒急來扶武王，武王已是死了；坐下逍遙馬百日都壞了，燃燈在外面見破了紅沙陣，子牙催騎入陣來看武王，時已死了，子牙哭聲不止。

燃燈曰：“不妨，前日入陣時，有叁道符印，讓其前後心體；武王該有百日之災，吾自有處治。”命雷震子背武王尸骸，放在篷下。

用水沐浴，燃燈將一粒丹藥，用水研化，灌入武王口內，有兩個時辰，武王睜眼觀看，方知回生，見子牙眾門人立於左右，曰：“孤今日又見相父也。”



160

作者 吳承恩

菩萨道：“当年太上老君曾与我赌胜：他把我的杨柳枝拔了去，放在炼丹炉里，炙得焦干，送来还我。是我拿了插在瓶中，一昼夜，复得青枝绿叶，与旧相同。”

行者笑道：“真造化了！真造化了！烘焦了的尚能医活，况此推倒的，有何难哉！”

菩萨吩咐大众：“看守林中，我去去来。”

遂手托净瓶，白鹦哥前边巧啭（zhuàn，鸟婉转地鸣叫），孙大圣随后相从。有诗为证。诗曰：

玉毫金象世难论，正是慈悲救苦尊。过去劫逢无垢佛，至今成得有为身。几生欲海澄清浪，一片心田绝点尘。甘露久经真妙法，管教宝树永长春。

却说那观里大仙与三老正然清话，忽见孙大圣按落云头，叫道：“菩萨来了，快接快接！”慌得那三星与镇元子共三藏师徒，一齐迎出宝殿。

菩萨才住了祥云，先与镇元子陪了话，后与三星作礼。礼毕上坐，那阶前，行者引唐僧、八戒、沙僧都拜了。

那观中诸仙，也来拜见。行者道：“大仙不必迟疑，趁早儿陈设香案，请菩萨替你治那甚么果树去。”

大仙躬身谢菩萨道：“小可的勾当，怎么敢劳菩萨下降？”

菩萨道：“唐僧乃我之弟子，孙悟空冲撞了先生，理当赔偿宝树。”

三老道：“既如此，不须谦讲了。请菩萨都到园中去看看。”

那大仙即命设具香案，打扫后园，请菩萨先行，三老随后。

三藏师徒与本观众仙，都到园内观看时，那棵树倒在地下，土开根现，叶落枝枯。

菩萨叫：“悟空，伸手来。”那行者将左手伸开。菩萨将杨柳枝，蘸出瓶中甘露，把行者手心里画了一道起死回生的符字，教他放在树根之下，但看水出为度。

那行者捏着拳头，往那树根底下揣着，须臾有清泉一汪。

菩萨道：“那个水不许犯五行之器，须用玉瓢舀出，扶起树来，从头浇下，自然根皮相合，叶长芽生，枝青果出。”

行者道：“小道士们，快取玉瓢来。”

镇元子道：“贫道荒山，没有玉瓢，只有玉茶盏、玉酒杯，可用得么？”

菩萨道：“但是玉器，可舀得水的便罢，取将来看。”

大仙即命小童子取出有二三十个茶盏，四五十个酒盏，却将那根下清泉舀出。行者、八戒、沙僧，扛起树来，扶得周正，拥上土，将玉器内甘泉，一瓯（ōu）瓯捧与菩萨。

菩萨将杨柳枝细细洒上，口中又念着经咒。不多时，洒净那舀出之水，只见那树果然依旧青枝绿叶浓郁阴森，上有二十三个人参果。

清风、明月二童子道：“前日不见了果子时，颠倒只数得二十二个，今日回生，怎么又多了一个？”

行者道：“日久见人心。前日老孙只偷了三个，那一个落下地来，土地说这宝遇土而入，八戒只嚷我打了偏手，故走了风信，只缠到如今，才见明白。”

菩萨道：“我方才不用五行之器者，知道此物与五行相畏故耳。”

那大仙十分欢喜，急令取金击子来，把果子敲下十个，请菩萨与三老复回宝殿，一则谢劳，二来做个人参果会。

众小仙遂调开桌椅，铺设丹盘，请菩萨坐了上面正席，三老左席，唐僧右席，镇元子前席相陪，各食了一个。有诗为证，诗曰：万寿山中古洞天，人参一熟九千年。

灵根现出芽枝损，甘露滋生果叶全。



07

海鷗飛處 瓊瑤著

大家都說他是小流氓，只有我認為他是天才，父母為了他和我斷絕關系，我不管，朋友們不理我，我也不管，我跟定了他，嫁定了他。

雖然他沒有錢，我不在乎，我為他做牛做馬做奴隸都可以，事實上，我也真的為他做牛做馬做奴隸。雖然，結婚以前，我是嬌小姐，大家都說我會成為一個作家或音樂家的。

她停了下來，眼底一片凄苦，搖搖頭，她低語：“不說了，你不了解的。”

“說下去！”他命令的，緊緊的盯著她，逐漸發現事情有真實性的可能了。“說下去！你為什么殺他？怎樣殺的？”

“他吹小喇叭，他在樂隊里吹小喇叭，他真的吹得很好，非常好，他是個天才！”她歎息，臉上充滿了崇拜与惋惜。

“如果他好好干，也許有一天他會比阿姆斯壯還有名。但他太愛酒，太多的藉口說他不能工作。”

“不過，這都沒關系，他不工作，我可以工作養活他，他喝醉了，頂多打打我出气，這都沒關系，他打我罵我都沒關系，我一點也不怪他，一點也不……”

她望著燈，眼光定定的，聲音單調、刻板，而空洞，像在敘述一件与自己毫無關聯的事情：“我可以忍受他打我罵我，只要他愛我，我什么都可以忍受。”

我可以工作得像一只牛，賺錢給他買酒喝，我不會抱怨，我從不抱怨……但他不該欺騙我，不該說他不再愛我了。

你知道，他和一個舞女同居了，他瞞著我和一個舞女同居了。今晚，我曾求他，跪在地上求他，只要他肯放棄那個舞女，我不會怪他的，我完全不會怪他的，只要他肯放棄那個舞女。

“但他說他不再愛我了，他叫我滾開，說我使他厭煩，說我像個不懂事的小孩子，早就讓他厭倦了……他說他愛那個舞女，不愛我，根本不愛我，根本不愛……”

她搖搖頭，聲音更空洞了：“我跪在那儿哭，他不理我，他去喝他的酒，一面喝，一面罵，我就跪在那儿哭，一直哭，一直哭……然后，我不哭了，我坐在地上發呆，好久好久之后，他睡著了，他喝了酒，常常就像那樣睡得像個死人似的。”

“我站在床邊看著他，看了很久，然后我到廚房里去，拿了一個醬油瓶子，我走出來，對准他的頭打下去，我看到血花濺開來，他叫了一聲，我不允許他有爬起來的机會，就再打下去，一直打，一直打……打得他不再動了，然后，我跑到浴室去洗了手臉，換了衣服，我就出來了，我直接走到天星碼頭等渡輪，我要跳海。”

※※※

她停止了敘述，眼睛仍然注視著那盞小燈，手指也仍然在那玻璃上撥弄著。

俞慕槐不再發笑了，他笑不出來了。深深的望著面前那張年輕而細致的臉龐，好半天，他才低沉的問：“你說的是不是都是真的？”

HARIAN INDONESIA 守度尼西亞日報 首席执行员／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

2026第十二届中国（印尼）出口品牌联展开幕

十展同开 链通东盟第一大市场



公共工程部建筑发展局因萨努尔·卡米尔致辞。



米奥兰特国际会展（印尼）总经理周春湘致辞。

（雅加达讯）由杭州市人民政府、PT TRAYA EXHIBISI INTERNATIONAL主办，杭州市商务局、米奥兰特国际会展承办，浙江省商务厅、绍兴市商务局联合主办，广东省商务厅指导的2026年第十二届中国（印尼）出口品牌联展，11月25日上午10时在雅加达国际展览中心（JIExpo）盛大开幕，展期四天至11月28日。

本届联展以十大专业展同期同馆的矩阵亮相，汇聚近800家中国企业、展览面积近40,000平方米，是中国消费品与建材供给在印尼规模最大、品类最全的一次集中呈现。

出席开幕式的嘉宾有印尼公共工程部建筑发展局因萨努尔·卡米尔,米奥兰特国际会展（印尼）总经理周春湘、Inti代表Jahja及印尼本土数10家权威商协会领导或代表出席。

印尼是东盟人口最多、经济体量最大的市场。据中国海关总署统计，2025年中印尼双边贸易额约1,675亿美元、同比增长13.4%，创五年新高；2026年前三季度中国对印尼出口739.0亿美元、同比增长19.3%。在这样的市场基础上，本届联展把中国最完整的消费品与建材供给链，直接搬到了雅加达买家的门口。

十大专业展同馆，一场展会看全中国供给

本届联展以「1+N」专业展矩阵组织，HOMELIFE 印尼国际家居礼品展、AES 印尼家用电器及消费电子展、JAVME 印度尼西亚舞台音响展、JPE 雅加达国际宠物展、AFF 雅加达国际纺织展、AFF&INTEX 印尼国际纺织展、DeFu 印尼国际家具展、BDE 印尼国际建材装饰展、ABC&MOM 亚洲（印尼）玩具婴童展、GEET 全球（印尼）教育装备展，十大专业展同期同馆举办。

让印尼本地买家不必在不同档期、不同场馆之间奔波，一次到场即可完成从家居礼品、家纺面料、家电3C，到建材、家具、软装的横向比对。对采购决策人而言，这意味着一次行程、一个买家证、一条完整的选品动线；对中国企业而言，十展同馆意味着共享同一个买家池、同一段采购窗口。

近800家企业、近40,000平方米，多产业带集体出海

本届联展汇聚近800家中国企业，展览面积近40,000平方米。从地域看，广东、浙江两省合计约占境内展商的86%，江西、江苏、山东、上海、河南等省市紧随其后。“品质浙货”“粤贸全球”“海外杭州”佛山与中山的家电家具、东莞与广州的建材五金、杭州与金华的纺织家居、宁波与台州的小家电与塑料制品——这份名单本身就是一张中国家居家电与建材的产业带地图，本届联展把它们集中搬进了雅加达。

三分之二首秀参展，龙头与新品牌同台

本届展商中，2026年首次参加印尼联展的企业占比67.3%，已成为中国企业出海东南亚首选首展平台。近三分之一的企业已经多次参展并深耕印尼市场，这批“老”展商中，其中已连续参展5年。它们带来的不只是样品，而是适配当地渠道结构、价格带与认证要求的产品方案。山东健之星工业科技带来户外健身器材，对应印尼家庭户外与健康消费的兴起。苏州中晟盛国际贸易带来集成房屋，直击印尼新首都建设与旅游地产的快速装配需求；东南电梯股份有限公司带来电梯整机与配套；浙江建华五金机电供应链带来电动工具，对接当地五金批发与工程渠道。

62家印尼本地企业同台，展会从「中国展」变成「双边平台」

本届展商中有62家印尼本地企业，其中 IMS Indonesia 为全场最大展位之一，PT. Tentech LED Indonesia、PT. DSI 、PT. IDEAL SYSTEM INDONESIA 、Bla Furnish Decoration、PT Sumeria Niaga Indonesia 等印尼龙头企业集中亮相。本地企业的持续加入，使得联展不再只是中国供给方的单向展示，而成为中印尼企业同台对接的场所。对首次进入印尼的中国企业来说，同馆的印尼企业往往同时是渠道商与合作伙伴——这层关系，比一份订单更难被替代。

6月看装备，11月看消费与基建

从第十届到第十二届，印尼联展逐步形成「6月看装备、11月看消费与基建」的双档结构：6月的印尼雅加达国际工业周对接生产资料端，11月这一届联展对接消费与基建端。两届合起来，覆盖了印尼进口结构中最重要的两条线。

如今，印尼联展已成为中国在印尼自主举办规模最大、品类最全的出口品牌系列展，也是中印尼经贸合作中稳定运行的年度平台。



❶因萨努尔接受记者采访，总经理周春湘在旁陪同。



❷Jahja(左起)、周春湘、因萨努尔在参观参展单位。



❸展览馆内热闹情景。



❹其中一展厅展示其产品。

印尼华人青年总会举行第四届全国代表大会

张盈盈当选2026—2031年总主席



Farida Farichah副部长致辞。



IPTI 2026–2031年总主席张盈盈致辞。



IPTI前任总主席Ardy Soesanto做问责报告。

（雅加达讯）印尼华人青年总会（IPTI）第四届全国代表大会于2026年11月20日至22日在雅加达中区Swiss Belinn酒店举行，张盈盈当选2026—2031年总主席。

本届大会以“与IPTI同行：团结华裔青年，为伟大的印度尼西亚而奋斗”为主题，会上还调整了协会章程与细则，并确定了新一届理事会2026—2031年的工作计划。

大会由合作社部副部长Farida Farichah作为贵宾出席并宣布开幕，总主席黄富灏、总秘书长张盈盈及IPTI理事会成员一同出席。来自18个地区领导委员会和25个分支领导委员会的代表参加会议。

出席开幕式的嘉宾包括印尼华裔总会执行主席陈家隆、印华百家姓协会第一执行主席郭贻胜、第二执行主席黄少凡博士、达鲁玛纳卡拉基金会主席兼当选专家委员会主席曾万德教授，以及亚洲华裔青年协会主席、中央印华百家姓协会妇女联谊总会总主席陈美玲、印尼大选委员会专家H. Sjafrudin博士还有跨机构人士、政党与地方政府代表及来自各机构的青年代表。

Farida Farichah呼吁全体成员团结一致，加强民族生活建设，积极参与各地区经济建设，并培育青年创业精神。选总主席张盈盈表示，将认真履行这一重大责任，以诚信和担当带领IPTI不断成长，为印尼社会和国家作出实实在在的贡献。她说：“领导力不在于谁站在最前面，而在于我们如何共同前行、倾听、包容，并带领尽可能多的人实现更大的目标。”

盈盈进一步表示，印尼华裔青年在国家建设进程中拥有巨大潜力、能力和责任。她说：“历史告诉我们，印尼是由多元共同建设的。这个国家不属于某一个群体、某一个部族或某一个特定团体。印尼是我们必须共同守护和建设的共同家园。”她强调，作为印尼民族不可分割的一部分，华裔青年应当积极参与并发挥更广泛的作用，不仅要成为变革的旁观者，更要成为变革的实践者，在教育培训、经济、社会、文化、科技、法律乃至政治和公共领导等领域贡献力量。

“我希望看到更多IPTI干部成为创造就业机会的企业家、产出思想的学者、坚守诚信的专业人士、关心社会的社会活动者，以及勇于在民族决策空间中承担责任的年轻一代。”张盈盈说。

她表示，在未来五年的领导下，希望IPTI成为更加开放、进步、善于协作并具有影响力的组织。“我相信没有任何一个组织能够独自推动重大变革。因此，IPTI将敞开大门，与各类青年组织、社会组织、跨族群和跨宗教组织、教育机构、企业界、专业团体、政府以及所有致力于印尼进步的各界力量开展合作与协同。”

此前，2022—2025年总主席黄富灏在致辞中呼吁全体地区领导委员会和分支领导委员会代表继续推动组织发展，为国家作出实实在在的贡献，并保持团结。他说。“我希望本届大会成果能带领IPTI取得更大发展，在当选总主席的带领下作出实实在在的贡献。祝大会顺利。”



副部长Farida Farichah (左四), 在Ardy Susanto(右二) 和张盈盈（左三）的陪同下主持IPTI第四届全国代表大会开幕。



张盈盈当选IPTI总主席后挥旗。



第四届全国代表会议与会者合影。